

Art.-Nr 702111 EAN: 4250679509465 schwarz
Art.-Nr 702112 EAN: 4250679509472 weiß
LED Akku-Clip Ventilator

Liebe Kundin, lieber Kunde, danke, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben.

Bitte beachten Sie, dass diese Anleitung und eventuelle Beilagen Bestandteil des Gerätes sind und daher sorgfältig aufzubewahren sowie gegebenenfalls bei Weitergabe des Geräts mitzugeben sind. Alle Personen, welche dieses Gerät bedienen, müssen diese Bedienungsanleitung beachten.

Aus Sicherheit- und Zulassungsgründen (CE) ist ein Umbau und/oder Veränderung des Gerätes nicht gestattet. Zerlegen Sie das Gerät niemals.

Wenn Sie Zweifel über die Arbeitsweise, den Anschluss oder Fragen zur Sicherheit haben, wenden Sie sich an einen Fachmann oder an den Hersteller.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Akku-LED-Clip-Ventilator dient zur Umwälzung von Luft im Innenbereich. Dieses Gerät ist ausschließlich für die Benutzung in privaten, trockenen Innen- und Außenbereichen bestimmt und nicht für gewerbliche oder industrielle Anwendungen. Das Produkt ist nicht dazu bestimmt, einen Raum vollständig zu erleuchten.

Die LEDs sind nicht austauschbar.

Zur bestimmungsgemäßen Verwendung gehört auch die Einhaltung aller Angaben in dieser Bedienungsanleitung.

Sicherheitshinweise

Trotz sorgfältiger Konstruktion bestehen, wie bei allen elektrischen oder elektronischen Geräten, Restrisiken.

Die folgenden Sicherheits- und Gefahrenhinweise dienen nicht nur dem Schutz des Gerätes, sondern auch dem Schutz Ihrer Gesundheit.

LEBENSGEFAHR!

ACHTUNG! Erstickungsgefahr, besonders für Kinder: Es enthält Kleinteile, die verschluckt werden können. Halten Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren. Entfernen Sie das Verpackungsmaterial.

ACHTUNG! Strangulationsgefahr durch das Kabel. Halten Sie das Kabel immer außerhalb der Reichweite von Kindern.

GEFAHR! Dieses Produkt verwendet LEDs, die blinken oder schnell flimmern können und bei Personen mit fotosensitiver Epilepsie Anfälle auslösen können.

Setzen Sie das Gerät niemals extremen Temperaturen, heißen Oberflächen und offenen Brandquellen (wie z. B. Kochplatten, Heizkörpern oder Kerzen), starken mechanischen Beanspruchungen, direkter Sonneneinstrahlung, sowie übermäßiger Staubentwicklung aus.

Es kann nicht ausgeschlossen werden, dass Pflegemittel für Ablageflächen oder Möbel Bestandteile enthalten, die den Clip-Ventilator beschädigen könnten. Stellen Sie das Gerät in diesem Fall auf eine geeignete Unterlage. Verwenden Sie den Clip-Ventilator nur an einer stabilen, trockenen, staub- und fettfreien sowie rutschfesten Oberfläche oder an einer geeigneten Halterung.

ACHTUNG! Stellen Sie sicher, dass die Kabel korrekt angeschlossen sind, um Gefahren und Schäden durch Fehler und Kurzschlüsse zu vermeiden.
- Führen Sie keine Kabel unter Teppichen oder an Stellen, an denen sie zu Stolperfallen werden könnten.
- Schützen Sie das Kabel vor scharfen Kanten und vermeiden Sie es, schwere Gegenstände darauf zu platzieren.

STROMSCHLAGEFAHR!

Wird das Ladekabel beschädigt oder durchtrennt, das Kabel nicht berühren, sondern sofort den Anschlussstecker ziehen. Beschädigte oder verdrehte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlags.

BRANDGEFAHR!

Führen Sie den Ladevorgang nicht unbeaufsichtigt durch. Bei Kurzschluss oder mechanischer Beschädigung des Akkus kann dieser überhitzen.

Decken Sie das Gerät während des Betriebs und des Ladens nicht ab. Es besteht Brandgefahr durch Hitzestau.

SACHSCHADEN!

Tauchen Sie das Gerät nie in Wasser oder andere Flüssigkeiten! Lassen Sie keine Flüssigkeit in das Geräteinnere eindringen.

Nehmen Sie keinerlei Veränderungen am Gerät vor. Öffnen Sie unter keinen Umständen das Gehäuse. Führen Sie keine Gegenstände in das Innere des Gehäuses ein. Hiervon ausgenommen ist der Ladeanschluss.

Entfernen Sie das Schutzgitter nicht während des Betriebs!

Überprüfen Sie das Gerät regelmäßig auf Verschleiß und Schäden.

Stellen Sie den Betrieb des Geräts sofort ein und verwenden Sie es nicht mehr, wenn es beschädigt oder abgenutzt ist, wenn es heruntergefallen ist oder wenn Sie Rauch, ungewöhnliche Geräusche oder Gerüche bemerken.

Schließen Sie das Gerät nur mit dem mitgelieferten USB-Ladekabel an einer ordnungsgemäß installierten USB-Buchse an. Die Spannung muss in jedem Fall den Angaben im Abschnitt „Technische Daten“ entsprechen.

Sicherheitshinweise zu Akkus

Für den Umgang mit Akkus beachten Sie nachstehende Hinweise:

Halten Sie Kinder grundsätzlich von Akkus fern!



EXPLOSIONS-, BRAND- UND VERLETZUNGS-GEFAHR!

- Werfen Sie Akkus nicht ins Feuer!
- Die Anschlüsse dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Öffnen Sie niemals Akkus, löten und schweißen Sie niemals an Akkus!
- Setzen Sie Akkus niemals extremen Temperaturen und Bedingungen aus, wie z. B. Feuchtigkeit, starker Sonneneinstrahlung, starker mechanischer Beanspruchung, usw.

LEBENSGEFAHR! Akkus können verschluckt werden. Wurden Akkus verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden!

VERLETZUNGSGEFAHR! Vermeiden Sie Haut- und Augenkontakt mit der Batteriesäure. Bei Kontakt der Flüssigkeit mit Haut oder Augen ist die betroffene Stelle sofort mit sauberem Wasser aus- bzw. abzuspülen. Nehmen Sie sofort medizinische Hilfe in Anspruch!

ACHTUNG! Der Akku im Clip-Ventilator ist nicht austauschbar. Versuchen Sie nicht, das Gerät zu öffnen.

Gerät aufladen:

Stecken Sie den Anschluss des Ladekabels in den Ladeanschluss des Gerätes.

Verbinden Sie den Stecker des Ladekabels mit einem geeigneten USB-Anschluss bzw. USB-Netzteil. (Netzteil nicht im Lieferumfang enthalten.)

Die Ladezeit beträgt ca. 5 Stunden; abhängig von der gewählten Ladequelle und deren Ausgangsleistung (5 W/max. 1 A).

Das Gerät kann während des Ladevorgangs betrieben werden.

Garantiebedingungen

2-jährige Herstellergarantie auf Material- und Fabrikationsfehler. Diese Garantiebedingungen gelten für Kunden in Deutschland und EU-Ländern*.

*Für Kunden außerhalb Deutschlands gilt, dass bis zum Erhalt der defekten Ware durch uns, die Rücksende- kosten vom Käufer zu tragen sind.
- Garantienachweis durch den Kaufbeleg.
- Keine Verlängerung der Garantiezeit durch eine Garantieleistung.

Ausschlüsse der Garantie:

- Im Falle von Schäden, die auf unsachgemäßer Bedienung beruhen.
- Für Verschleißteile / Zubehörfteile die einer normalen Abnutzung unterliegen.
- Für Mängel, die dem Kunden bereits bei Kauf bekannt waren.
- Bei Schäden, die auf Instandsetzung oder Eingriffe durch den Käufer oder unbefugte Dritte zurückzuführen sind.
- Wenn das Gerät an ein Stromnetz mit höherer Spannung, als auf dem Gerät angegeben, angeschlossen wird.
- Bei Fallentlassen des Gerätes oder einzelner Teile.
- Bei unsachgemäßem Transport oder unsachgemäßer Verpackung für den Transport.
- Bei Schäden durch höhere Gewalt.
- Bei Nichtbeachtung der für das Gerät geltenden Sicherheitsvorkehrungen.
- Batterie/Akku unterliegen keiner Garantie.

Rücknahmebedingungen

Im Falle eines berechtigten Garantieanspruchs sind wir nach unserer Wahl berechtigt, das defekte Gerät unentgeltlich zu reparieren oder zu tauschen. Wir behalten uns das Recht vor, defekte Teile oder Produkte gegen Nachfolgemodelle zu tauschen. Darüber hinausgehende Ansprüche bestehen nicht.

Bitte kontaktieren Sie uns immer zuerst, bevor Ihr Produkt an uns einsendet.

Unfrei eingesandte Sendungen können nicht angenommen werden und gehen automatisch zurück. Sofern eine Einsendung vereinbart wurde, senden Sie das Gerät sicher verpackt auf Ihre Kosten an unsere Serviceabteilung. Fügen Sie unbedingt eine Kopie des Kaufbeleges bei.

Service Adresse

Lived non food GmbH
Friedrich-Seele-Straße 20
38122 Braunschweig

Telefon +49(0)531 224356-81
Mo. bis Fr. 9 - 12 Uhr / 13 - 16 Uhr
info@lived-non-food.de

Entsorgung

Gemäß den Richtlinien 2012/19/EU und 2023/1542/EU dürfen elektrische Altgeräte nicht in unsortiertem Hausmüll entsorgt werden, da sie gefährliche Stoffe enthalten und potenziell negative Auswirkungen auf die Gesundheit und die Umwelt haben.

Sie sind gesetzlich verpflichtet, diese Altgeräte bei einem zugelassenen Rücknahmepunkt wie z. B. Recyclinghof oder bei Händlern, die sie zurücknehmen müssen, abzugeben. So helfen Sie dabei, dass die Geräte wiederverwendet, recycelt und anderweitig genutzt werden können. Die Rückgabe ist für Sie kostenlos. Die Sammelstelle für Elektronikgeräte gibt Ihr örtliches Abfallentsorgungsunternehmen bekannt.

Sofern Altbatterien, Alttakkumulatoren oder Lichtquellen zerstörungsfrei vom Altgerät getrennt werden können, sind diese separat zu entsorgen.

Batterien und Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden! Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, egal ob sie Schadstoffe (Cd = Cadmium; Hg = Quecksilber; Pb = Blei) enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle der Stadt oder des Handels abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können. Die Entsorgung der Batterien ist kostenlos.



WEEE-Nr.: DE26597204

Das Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne mit einem Balken darauf ist auf elektrischen Geräten zu finden. Es erinnert daran, dass diese nicht im normalen Müll entsorgt werden dürfen. Dasselbe Symbol ohne Balken ist auf Batterien und Akkus vorhanden, um an die ordnungsgemäße Entsorgung zu erinnern.

Verpackungsentsorgung

Sorgen Sie für eine fachgerechte Entsorgung von Verpackungsmaterialien. Informieren Sie sich über Sammelstellen bzw. Mülltrennung bei Ihrer Kommune.

Haftung

Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung und der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung. In solchen Fällen erlischt jeder Garantieanspruch!

Copyright:

Lived non food GmbH © Alle Rechte vorbehalten. Alle Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen ihrer jeweiligen Inhaber. Jegliche Vervielfältigung, Übertragung oder Abschrift dieser Anleitung oder Teilen davon sind ohne die ausdrückliche Genehmigung des Herstellers untersagt. USB® ist ein eingetragenes Warenzeichen von USB Implementers Forum, Inc.

CE Konformitätserklärung:

Dieses Produkt erfüllt die gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. Die Konformitätserklärung zu diesem Produkt finden Sie unter: <https://productip.com/?1=2fb0cb>

Importeur
Lived non food GmbH
Friedrich-Seele-Straße 20
38122 Braunschweig
info@lived-non-food.de

X4-LIFE

MADE IN PRC Stand 05.2026

Inbetriebnahme

1. Befestigung des Ventilators:

Klemmen Sie den Clip an eine stabile, flache Oberfläche. Die 360-Grad-Drehfunktion ermöglicht die individuelle Ausrichtung des Ventilators.

2. Einschalten des Ventilators:

Drücken Sie den Einschaltknopf und wählen Sie eine der Geschwindigkeitsstufen für die gewünschte Luftzirkulation.

3. Beleuchtung aktivieren:

Drücken Sie den Beleuchtungsknopf, um zwischen kaltweiß und warmweiß zu wählen. Beide sind in zwei Stufen dimmbar.

4. Ausschalten des Geräts:

Drücken Sie den Einschaltknopf, um den Ventilator und den Beleuchtungsknopf, um das Licht auszuschalten.

Technische Daten

Das Gerät verfügt über 360°-Drehung Clip am Fuß
Stromversorgung USB-C DC 5V 1A
Akku Typ 18650 Lithium-Akku, 2400 mAh
Maximale Leistung 3W
Betriebslaufzeit bis zu 6 Std. / je nach Stufe Geschwindigkeitsstufen 4 Stufen
Mit Status LED
Zwei dimmbare Lichtstufen (kaltweiß / warmweiß)
Akku-Ladeanschluss USB-C
Max. Dicke der Fläche für Befestigung 3 cm
Material ABS
Produktgröße: 20,1 x 17 x 7,7 cm

Gewicht: ca. 374,5 g

Batterieinformationen: Hersteller: Dongguan Dianba New Energy Technology Co., Ltd.; Herstellungsart: Raum 207, Gebäude 2, Nr. 81 Jiangbei Road, Qingxi Town, Stadt Dongguan, Provinz Guangdong, V. R. China; Bestellnummer: P011337/P011338/P011339; Herstellungsdatum: 10.2025; Gewicht: 68,8 g; Chemikalien: Lithium-Manganoxid, Kupferfolie, Nickel, Graphit; Gefährliche Stoffe in der Batterie: Elektrolyt; Löschmittel: Kohlendioxid; Kritische Rohstoffe: Mangan, Lithium-Eisenphosphat.

Fehlersuche

Gerät startet nicht: Akku laden.
LED leuchtet nicht: Kabel prüfen.
Ventilator dreht sich nicht: Fremdkörper entfernen.

Reinigung und Pflege

Verwenden Sie zum Reinigen ein weiches, staubfreies Tuch. Verwenden Sie zum Reinigen keine starken Lösungsmittel wie z.B. Alkohol, Benzin oder Verdünner, da diese das Gehäuse, die Lackierung und das Zubehör beschädigen können. Vermeiden Sie den Kontakt mit scharfen Gegenständen, die den Sensor oder das Gehäuse beschädigen könnten. Nicht in Wasser eintauchen!

Packungsinhalt

Clip-Ventilator, USB-Kabel, Gebrauchsanweisung

702111 EAN: 4250679509465
702112 EAN: 4250679509472
Cadenas à empreinte digitale

Chère cliente, cher client,

Merci d'avoir choisi notre produit. Veuillez noter que ce manuel et les éventuels documents annexes font partie intégrante de l'appareil. Ils doivent donc être conservés avec soin et remis en cas de transfert de l'appareil. Toute personne utilisant cet appareil doit lire et respecter ce manuel d'utilisation.

Pour des raisons de sécurité et de conformité (CE), il est interdit de modifier ou de transformer l'appareil. Ne démontez jamais l'appareil.

En cas de doute sur le fonctionnement, le raccordement ou pour toute question concernant la sécurité, veuillez consulter un spécialiste ou contacter le fabricant.

Utilisation conforme

Ce ventilateur à clip LED alimenté par batterie est conçu pour la circulation de l'air à l'intérieur. Cet appareil est exclusivement destiné à une utilisation privée dans des espaces intérieurs et extérieurs secs et non à des fins commerciales ou industrielles. Ce produit n'est pas conçu pour éclairer complètement une pièce.



Les LEDs ne sont pas remplaçables.

Une utilisation conforme inclut également le respect de toutes les instructions de ce mode d'emploi.

Consignes de sécurité



Malgré une conception soignée, comme pour tous les appareils électriques ou électroniques, il existe des risques résiduels.



Les consignes de sécurité et d'avertissement suivantes visent non seulement à protéger l'appareil, mais également votre santé.

DANGER DE MORT !



ATTENTION ! Risque d'étouffement, particulièrement pour les enfants : contient de petites pièces pouvant être avalées. Gardez le produit hors de portée des enfants et des animaux domestiques. Retirez le matériau d'emballage.

ATTENTION ! Risque d'étranglement à cause du câble. Gardez toujours le câble hors de portée des enfants.

DANGER ! Ce produit utilise des LEDs qui peuvent clignoter ou scintiller rapidement, ce qui peut provoquer des crises chez les personnes atteintes d'épilepsie photosensible.

Ne jamais exposer l'appareil à des températures extrêmes, des surfaces chaudes, des sources de flamme nue (comme des plaques de cuisson, des radiateurs ou des bougies), des contraintes mécaniques importantes, une lumière solaire directe ou un excès de poussière.

Il est possible que les produits d'entretien pour les meubles ou les surfaces contiennent des composants pouvant endommager le ventilateur à clip. Dans ce cas, placez l'appareil sur une surface appropriée. Utilisez le ventilateur à clip uniquement sur une surface stable, sèche, sans poussière, sans graisse, antidérapante ou sur un support adapté.

ATTENTION ! Assurez-vous que les câbles sont correctement connectés pour éviter les dangers et les dommages dus à des erreurs ou des courts-circuits.

- Ne passez pas les câbles sous les tapis ou dans des endroits où ils pourraient provoquer des trébuchements.
- Protégez le câble des arêtes vives et évitez de placer des objets lourds dessus.

DANGER D'ÉLECTROCUTION !



Si le câble de charge est endommagé ou coupé, ne touchez pas le câble, mais débranchez immédiatement la prise. Les câbles endommagés ou tordus augmentent le risque de choc électrique.

DANGER D'INCENDIE !



Ne laissez pas le processus de charge sans surveillance. En cas de court-circuit ou de dommage mécanique de la batterie, celle-ci peut surchauffer.

Ne couvrez pas l'appareil pendant son utilisation ou sa charge. Il y a un risque d'incendie dû à une accumulation de chaleur.

DOMMAGE MATÉRIEL !

Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides ! Ne laissez aucun liquide pénétrer à l'intérieur de l'appareil.

N'apportez aucune modification à l'appareil. N'ouvrez en aucun cas le boîtier. N'introduisez aucun objet à l'intérieur du boîtier, à l'exception du port de charge.

Ne retirez pas la grille de protection pendant le fonctionnement !

Vérifiez régulièrement l'appareil pour détecter l'usure et les dommages.

Arrêtez immédiatement l'utilisation de l'appareil et ne l'utilisez plus s'il est endommagé, usé, s'il est tombé ou si vous remarquez de la fumée, des bruits ou des odeurs inhabituels.

Branchez l'appareil uniquement à l'aide du câble de charge USB fourni, sur une prise USB installée correctement. La tension doit en tout cas correspondre aux indications de la section « Caractéristiques techniques ».

Consignes de sécurité pour les batteries

Veuillez respecter les consignes suivantes lors de la manipulation des batteries :

Tenez les enfants à l'écart des batteries !



RISQUE D'EXPLOSION, D'INCENDIE ET DE BLESSURES !

- » Ne jetez pas les batteries au feu !
- » Les bornes ne doivent pas être court-circuitées.
- » N'ouvrez jamais les batteries, ne soudez ni ne brasez jamais sur les batteries !
- » N'exposez jamais les batteries à des températures extrêmes ou à des conditions telles que l'humidité, une forte exposition au soleil, des contraintes mécaniques importantes, etc.



DANGER DE MORT ! Les batteries peuvent être avalées. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin !

RISQUE DE BLESSURE ! Évitez tout contact avec l'acide de la batterie sur la peau et les yeux. Si la substance entre en contact avec la peau ou les yeux, rincez immédiatement la zone touchée avec de l'eau propre. Consultez un médecin sans attendre !

ATTENTION ! La batterie du ventilateur à clip n'est pas remplaçable. N'essayez pas d'ouvrir l'appareil.

Charger l'appareil :

Branchez le connecteur du câble de chargement dans le port de chargement de l'appareil.

Connectez la prise du câble de chargement à un port USB approprié ou à un adaptateur USB (adaptateur non inclus).

Le temps de charge est d'environ 5 heures, en fonction de la source de chargement choisie et de sa puissance de sortie (5 V/max. 1 A).

L'appareil peut être utilisé pendant la charge.

Mise en marche

1. Fixation du ventilateur :
Fixez le clip à une surface stable et plane. La fonction de rotation à 360 degrés permet d'ajuster l'orientation du ventilateur selon vos besoins.

2. Mise en marche du ventilateur :
Appuyez sur le bouton d'alimentation et choisissez l'une des vitesses pour la circulation de l'air souhaitée.

Conditions de garantie

Garantie fabricant de 2 ans contre les défauts de matériaux et de fabrication. Ces conditions de garantie s'appliquent aux clients en Allemagne et dans les pays de l'UE.

« Pour les clients hors d'Allemagne, les frais de retour du produit défectueux sont à la charge de l'acheteur jusqu'à sa réception par nos soins.
- Preuve de garantie par le justificatif d'achat.
- Aucune prolongation de la durée de garantie suite à une prestation de garantie.

Exclusions de garantie :

- En cas de dommages dus à une mauvaise utilisation.
- Pour les pièces d'usure/accessoires soumis à une usure normale.
- Pour les défauts déjà connus du client au moment de l'achat.
- Pour les dommages causés par des réparations ou des interventions effectuées par l'acheteur ou des tiers non autorisés.
- Si l'appareil est connecté à un réseau électrique avec une tension supérieure à celle indiquée sur l'appareil.
- En cas de chute de l'appareil ou de ses composants.
- En cas de transport ou d'emballage inapproprié.
- En cas de dommages dus à un cas de force majeure.
- En cas de non-respect des consignes de sécurité applicables à l'appareil.
- Les batteries/accumulateurs ne sont pas couverts par la garantie.

Conditions de retour

En cas de réclamation justifiée au titre de la garantie, nous nous réservons le droit de réparer gratuitement l'appareil défectueux ou de le remplacer. Nous nous réservons également le droit de remplacer les pièces ou produits défectueux par des modèles ultérieurs. Aucune autre réclamation n'est acceptée.

Veuillez toujours nous contacter avant d'envoyer votre produit.

Les envois non affranchis ne seront pas acceptés et seront renvoyés automatiquement. Si un retour a été convenu, envoyez l'appareil bien emballé à vos frais à notre service client. Joignez impérativement une copie du justificatif d'achat.

Adresse du service

Lived non food GmbH
Friedrich-Seele-Straße 20
38122 Braunschweig

Téléphone : +49 (0) 531 224356-81
Du lundi au vendredi, de 9 - 12 h / 13 - 16 h
info@lived-non-food.de

Élimination

Conformément aux directives 2012/19/UE et 2023/1542/UE, les appareils électriques usagés ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères non triées, car ils contiennent des substances dangereuses pouvant avoir des effets négatifs sur la santé et l'environnement. Vous êtes légalement tenu de déposer ces appareils dans un point de collecte agréé, tel qu'une déchetterie ou chez un commerçant les reprenant. Cela permet leur réutilisation, recyclage ou valorisation. Le retour est gratuit. Votre municipalité peut vous renseigner sur les points de collecte des appareils électroniques.

Si les piles, accumulateurs ou sources lumineuses peuvent être retirés sans destruction de l'appareil, ils doivent être éliminés séparément.

3. Activer l'éclairage :

Appuyez sur le bouton de l'éclairage pour choisir entre lumière froide et lumière chaude. Les deux peuvent être réglées sur deux niveaux de luminosité.

4. Éteindre l'appareil :

Appuyez sur le bouton d'alimentation pour éteindre le ventilateur et sur le bouton de l'éclairage pour éteindre la lumière.

Dépannage

- » L'appareil ne s'allume pas : Charger la batterie.
- » Le LED ne s'allume pas : Vérifier le câble.
- » Le ventilateur ne tourne pas : Retirer les corps étrangers.

Données techniques

- » L'appareil dispose d'une rotation à 360°
- » Clip à la base
- » Alimentation USB-C DC 5V 1A
- » Type de batterie 18650 Lithium-ion, 2400 mAh
- » Puissance maximale 3W
- » Autonomie jusqu'à 6 heures / selon le niveau
- » Niveaux de vitesse : 4 niveaux
- » Avec LED de statut
- » Deux niveaux de lumière réglables (blanc froid / blanc chaud)
- » Port de recharge USB-C
- » Épaisseur max. de la surface pour la fixation : 3 cm
- » Matériau : ABS
- » Dimensions du produit : 20,1 x 17 x 7,7 cm
- » Poids : env. 374,5 g

Les piles et accumulateurs ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères ! Chaque consommateur est légalement tenu de déposer toutes les piles et accumulateurs, qu'ils contiennent ou non des substances nocives (Cd = Cadmium ; Hg = Mercure ; Pb = Plomb), dans un point de collecte municipal ou commercial pour un recyclage respectueux de l'environnement. L'élimination des piles est gratuite.



Le logo Triman est valable en France uniquement. Points de collecte sur www.quefairede mesdechets.fr Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



WEEE-Nr.: DE26597204

sans croix, est apposé sur les piles et accumulateurs pour appeler leur élimination appropriée.



L'appareil et les matériaux d'emballage sont recyclables, éliminez-les séparément pour une meilleure gestion des déchets.

Élimination des emballages

Assurez-vous d'éliminer les matériaux d'emballage de manière appropriée. Renseignez-vous sur les points de collecte ou le tri des déchets auprès de votre commune.

Responsabilité

Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages matériels ou corporels résultant d'une mauvaise utilisation ou du non-respect de ce manuel d'utilisation et des consignes de sécurité. Dans de tels cas, toute réclamation au titre de la garantie devient nulle et non avenue !

Copyright :

Lived non food GmbH © Tous droits réservés. Tous les noms de sociétés et désignations de produits sont des marques déposées de leurs propriétaires respectifs. Toute reproduction, transmission ou copie de ce manuel ou de ses parties est interdite sans l'autorisation expresse du fabricant. USB® est une marque déposée de USB Implementers Forum, Inc.

CE Déclaration de conformité :

Ce produit est conforme aux exigences légales nationales et européennes. La déclaration de conformité pour ce produit est disponible sur : <https://productip.com/?f=2fb0cb>

Importateur
Lived non food GmbH
Friedrich-Seele-Straße 20
38122 Braunschweig
info@lived-non-food.de

X4-LIFE

MADE IN PRC Version 05.2026

Informations sur la batterie : Fabricant : Dongguan Dianba New Energy Technology Co., Ltd. Lieu de fabrication : Salle 207, Bâtiment 2, n° 81 Jiangbei Road, Qingxi Town, ville de Dongguan, province du Guangdong, R.P. de Chine; Numéro de commande : P011337/P011338/P011339; Date de fabrication : 10.2025; Poids : 68,8 g; Produits chimiques : oxyde de lithium-manganèse, feuille de cuivre, nickel, graphite; Substances dangereuses dans la batterie : électrolyte; Agent extincteur : dioxyde de carbone; Matières premières critiques : manganèse, phosphate de fer lithié.

Nettoyage et entretien

Utilisez un chiffon doux et sans poussière pour nettoyer. N'utilisez pas de solvants forts tels que l'alcool, l'essence ou le diluant pour nettoyer, car ils pourraient endommager le boîtier, la peinture et les accessoires. Évitez tout contact avec des objets tranchants susceptibles d'endommager le capteur ou le boîtier. Ne pas plonger dans l'eau !



Contenu de l'emballage

Ventilateur à clipser, câble USB, mode d'emploi.

Číslo artiklu 702111 EAN: 4250679509465
Číslo artiklu 702112 EAN: 4250679509472
Zámek na otisk prstu

Vážená zákaznice, vážený zákazník,

děkujeme, že jste si vybrali náš produkt. Upozorňujeme, že tento návod a případné přílohy jsou součástí zařízení. Proto je uchovávejte pečlivě a při případném předání zařízení je také předávejte. Všechny osoby, které zařízení používají, musí dodržovat tento návod k obsluze.

Z bezpečnostních a certifikačních důvodů (CE) není povoleno zařízení upravovat nebo měnit. Zařízení nikdy nerozebírejte.

Máte-li pochybnosti o provozu, připojení nebo bezpečnosti, obraťte se na odborníka nebo na výrobce.

Určeno pro správné použití

Tento akumulátorový LED klípy ventilátor je určen k cirkulaci vzduchu uvnitř. Toto zařízení je určeno výhradně pro použití v soukromých, suchých vnitřních a venkovních prostorách, nikoli pro komerční nebo průmyslové aplikace. Produkt není navržen tak, aby zcela osvětlil místnost.



LED diody nejsou vyměnitelné.

Správné použití zahrnuje také dodržování všech pokynů v tomto návodu k obsluze.

Bezpečnostní pokyny



Přes pečlivou konstrukci existují, jako u všech elektrických nebo elektronických zařízení, zbytková rizika.



Následující bezpečnostní a nebezpečnostní upozornění slouží nejen k ochraně zařízení, ale také k ochraně vašeho zdraví.

SMRTELNÉ NEBEZPEČÍ!



POZOR! Nebezpečí udušení, zejména pro děti: Obsahuje malé části, které lze spolknout. Uchovávejte výrobek mimo dosah dětí a domácích zvířat. Odstraňte obalový materiál.

POZOR! Nebezpečí uškrcení kvůli kabelu. Vždy udržujte kabel mimo dosah dětí.

NEBEZPEČÍ! Tento produkt využívá LED diody, které mohou blikat nebo rychle poblíkávat a způsobit záchvaty u osob s fotosenzitivní epilepsií.

Zařízení nikdy nevystavujte extrémním teplotám, horkým povrchům, otevřenému ohni (například plotnám, radiátorům nebo svíčkám), silnému mechanickému namáhání, přímému slunečnímu záření nebo nadměrnému hromadění prachu.

Nelze vyloučit, že prostředky na údržbu povrchů nebo nábytku obsahují složky, které mohou ventilátor s klipem poškodit. V tomto případě zařízení umístěte na vhodnou podložku. Používejte ventilátor s klipem pouze na stabilním, suchém, bezprašném, bezmastném a neklouzavém povrchu nebo na vhodném držáku.

POZOR! Ujistěte se, že kabely jsou správně připojeny, aby se předešlo nebezpečí a poškození v důsledku chyb a zkratů.

- Nepokládejte kabely pod koberec ani na místa, kde by mohly způsobit zakopnutí.
- Chraňte kabel před ostrými hranami a vyhněte se umístování těžkých předmětů na něj.

NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM!



Pokud je nabíjecí kabel poškozený nebo přerušovaný, nedotýkejte se kabelu, ale okamžitě odpojte zástrčku. Poškozené nebo zkroutené kabely zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.

NEBEZPEČÍ POŽÁRU!



Nenabíjejte zařízení bez dozoru. V žádném případě neotvírejte kryt. Nevkládejte žádné předměty do vnitřku zařízení.

Během provozu a nabíjení zařízení nezakrývejte. Hrozí nebezpečí požáru v důsledku nahromadění tepla.

ŠKODY NA MAJETKU!

Nikdy neponorujte zařízení do vody ani jiných kapalin! Nenechte žádnou kapalinu proniknout do vnitřku zařízení.

Neprovádějte žádné úpravy zařízení. V žádném případě neotvírejte kryt. Nevkládejte žádné předměty do vnitřku krytu, s výjimkou nabíjecího portu.

Během provozu neodstraňujte ochrannou mřížku!

Pravidelně kontrolujte zařízení na opotřebení a poškození.

Okamžitě přestaňte zařízení používat a již jej nepoužívejte, pokud je poškozené, opotřebované, pokud spadlo, nebo pokud zaznamenate kouř, neobvyklé zvuky nebo zápach.

Připojujte zařízení pouze pomocí dodaného USB nabíjecího kabelu k řádně instalované USB zásuvce. Napětí musí v každém případě odpovídat údajům v části „Technické údaje“.

Bezpečnostní pokyny k bateriím

Při manipulaci s bateriemi dodržujte následující pokyny:

Udržujte děti mimo dosah baterií!



NEBEZPEČÍ VÝBUCHU, POŽÁRU A ZRANĚNÍ!

- » Nevhazujte baterie do ohně!
- » Kontakty nesmějí být zkratovány.
- » Nikdy neotvírejte baterie, nesvařujte ani nepájejte na baterie!
- » Nikdy nevystavujte baterie extrémním teplotám ani podmínkám, jako je vlhkost, přímé sluneční záření nebo silné mechanické namáhání.



NEBEZPEČÍ SMRTI! Baterie mohou být spolknuty. Při spolknutí okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc!

NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ! Zamezte kontaktu kůže a očí s kyselinou z baterie. V případě kontaktu opláchněte zasažené místo ihned čistou vodou. Okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc!

POZOR! Baterie ve ventilátoru s klipem není vyměnitelná. Nepokoušejte se zařízení otevřít.

Nabíjení zařízení:

Vložte konektor nabíjecího kabelu do nabíjecího portu zařízení.

Připojte konektor nabíjecího kabelu k odpovídajícímu USB portu nebo USB adaptéru (adaptér není součástí balení).

Doba nabíjení je přibližně 5 hodin, v závislosti na vybraném zdroji nabíjení a jeho výstupním výkonu (5 V/max. 1 A).

Zařízení může být používáno během nabíjení.

Záruční podmínky



Zletá výrobní záruka na vady materiálu a zpracování. Tyto záruční podmínky platí pro zákazníky v Německu a zemích EU.
*Pro zákazníky mimo Německo platí, že náklady na vrácení vadného zboží nesou až do jeho doručení k nám kupující.

- Záruční doklad na základě dokladu o nákupu.
- Záruka se neposkytuje na dobu delší, než je stanovená záruční lhůta.

Vyloučení ze záruky:

- Při poškozeních způsobených nesprávnou manipulací.
- U opotřebitelných dílů / příslušenství, které podléhají běžnému opotřebení.
- U vad, o kterých kupující věděl již při koupi.
- U poškození způsobených opravou nebo zásahy kupujícím či neautorizovanými třetími osobami.
- Pokud je zařízení připojeno k elektrické síti s vyšším napětím, než je uvedeno na zařízení.
- Při pádu zařízení nebo jeho části.
- Při nesprávné přepravě nebo nesprávném balení pro přepravu.
- Při škodách způsobených vyšší mocí.
- Při nedodržení bezpečnostních opatření platných pro zařízení.
- Baterie/akumulátory nepodléhají záruce.

Podmínky vrácení

V případě oprávněného nároku na záruku máme podle našeho uvážení právo bezplatně opravit vadné zařízení nebo jej vyměnit. Vyhrazujeme si právo vyměnit vadné díly nebo produkty za následné modely. Jakékoliv další nároky nejsou přípustné.

Vždy nás prosím nejprve kontaktujte, než nám zašlete svůj produkt. Zásilkou odeslané bez poštovního nebudou přijaty a budou automaticky vráceny. Pokud bylo dohodnuto zaslání, zašlete zařízení na své náklady, bezpečně zabalené, na naši servisní adresu. Nezapomeňte přiložit kopii dokladu o koupi.

Servisní adresa

Lived non food GmbH
Friedrich-Seele-Straße 20
38122 Braunschweig

Telefon: +49 (0) 531 224356-81
Po-Pa, 9 - 12 / 13 - 16
info@lived-non-food.de

Likvidace

V souladu se směrnicemi 2012/19/EU a 2023/1542/EU nesmějí být elektrická zařízení likvidována jako netříděný domovní odpad, protože obsahují nebezpečné látky a mohou mít negativní dopad na zdraví a životní prostředí. Jste povinni tato zařízení odevzdat na schváleném sběrném místě, například ve sběrném dvoře nebo u prodejce, kteří je musí přijmout. Tím přispíváte k jejich opětovnému využití, recyklaci nebo jinému zpracování. Vracení je pro vás zdarma. Informace o sběrných místech poskytuje vaše obecní odpadové hospodářství.

Uvedení do provozu

1. Připevnění ventilátoru:
Připevněte klip na stabilní, rovný povrch. Funkce otáčení o 360 stupňů umožňuje nastavení individuální orientace ventilátoru.

2. Zapnutí ventilátoru:
Stiskněte tlačítko zapnutí a vyberte jednu z rychlostí pro požadovanou cirkulaci vzduchu.

3. Aktivace osvětlení:
Stiskněte tlačítko osvětlení pro přepnutí mezi studeným bílým a teplým bílým světlem. Obě možnosti mají dva úrovně jasu.

4. Vypnutí zařízení:
Stiskněte tlačítko zapnutí pro vypnutí ventilátoru a tlačítko osvětlení pro vypnutí světla.

Odstraňování problémů

- » Zařízení se nespustí: Nabít baterii.
- » LED nesvítí: Zkontrolujte kabel.
- » Ventilátor se netočí: Odstraňte cizí předměty.

Technické údaje

- » Zařízení umožňuje otáčení o 360°
- » Klip na základně
- » Napájení USB-C DC 5V 1A
- » Typ baterie 18650 lithium-iontová, 2400 mAh
- » Maximální výkon 3W
- » Doba provozu až 6 hodin / v závislosti na stupni
- » Rychlostní úrovně: 4 stupně
- » Se stavovou LED
- » Dvě nastavitelné úrovně světla (studená bílá / teplá bílá)
- » Nabíjecí port USB-C
- » Max. tloušťka plochy pro upevnění: 3 cm
- » Materiál: ABS
- » Rozměry produktu: 20,1 x 17 x 7,7 cm
- » Hmotnost: cca 374,5 g

Pokud lze staré baterie, akumulátory nebo světelné zdroje oddělit od starého zařízení, musí být likvidovány samostatně.

Baterie a akumulátory nesmějí být likvidovány v domovním odpadu! Každý spotřebitel je povinen všechny baterie a akumulátory, bez ohledu na to, zda obsahují škodlivé látky (Cd = kadmium; Hg = rtuť; Pb = olovo), odevzdat ve sběrné místo nebo obchodu k ekologické likvidaci. Likvidace baterií je zdarma.



WEEE-Nr.:
DE26597204

akumulátorech jako přípomínka jejich správné likvidace.

Likvidace obalů



Postarejte se o správnou likvidaci obalového materiálu. Informujte se o sběrných místech nebo třídění odpadu ve vaší obci.

Odpovědnost

Nezodpovídáme za škody na majetku nebo zdraví způsobené nesprávným použitím nebo nedodržení tohoto návodu k obsluze a bezpečnostních pokynů. V takových případech získá každý věškerý nárok na záruku!

Copyright

Lived non food GmbH © Všechna práva vyhrazena. Všechny názvy společností a názvy produktů jsou ochrannými známkami příslušných vlastníků. Jakákoliv reprodukce, přenos nebo kopírování tohoto návodu nebo jeho části bez výslovného souhlasu výrobce je zakázána. USB® je registrovaná ochranná známka USB Implementers Forum, Inc.®



Prohlášení o shodě

Tento produkt splňuje zákonné národní a evropské požadavky. Prohlášení o shodě k tomuto produktu naleznete na: <https://productip.com/?f=2f1b0cb>



Dovozce
Lived non food GmbH
Friedrich-Seele-Straße 20
38122 Braunschweig
info@lived-non-food.de

X4-LIFE

MADE IN PRC Verze 05.2026

Informace o baterii: Výrobce: Dongguan Dianba New Energy Technology Co., Ltd.; Místo výroby: místnost 207, budova 2, č. 81 Jiangbei Road, Qingxi Town, město Dongguan, provincie Guangdong, CLR; Číslo objednávky: P011337/P011338/P011339; Datum výroby: 10.2025; Hmotnost: 68,8 g; Chemické látky: oxid lithno-manganatý, měděná fólie, nikl, grafit; Nebezpečné látky v baterii: elektrolyt; Hasící prostředek: oxid uhličitý; Kritické suroviny: mangan, lithium-zelezité fosfát.

Čištění a údržba



K čištění používejte měkkou, bezprašnou utěrku. Nepoužívejte k čištění silné rozpouštědla jako je alkohol, benzín nebo ředidla, protože mohou poškodit pouzdro, lak a příslušenství. Vyhněte se kontaktu s ostrými předměty, které by mohly poškodit senzor nebo pouzdro. Neponorujte do vody!



Obsah balení

Klípy ventilátor, USB kabel, návod k použití

Číslo artiklu 702111 EAN: 4250679509465
 Číslo artiklu 702112 EAN: 4250679509472
 Zámok na odtlačok prsta

Vážená zákaznička, vážený zákazník,

ďakujeme, že ste si vybrali náš produkt. Upozorňujeme, že tento návod a prípadné prílohy sú súčasťou zariadenia. Preto ich uchovávajte starostlivo a pri prípadnom odovzdaní zariadenia ich tiež odovzdajte. Všetky osoby, ktoré zariadenie používajú, musia dodržiavať tento návod na obsluhu.

Z bezpečnostných a certifikačných dôvodov (CE) nie je povolené zariadenie upravovať alebo meniť. Zariadenie nikdy nerozoberajte.

Ak máte pochybnosti o prevádzke, pripojení alebo otázky týkajúce sa bezpečnosti, obráťte sa na odborníka alebo na výrobcu.

Určené použitie

Tento akumulátorový LED klípkový ventilátor je určený na cirkuláciu vzduchu vo vnútri. Toto zariadenie je určené výlučne na používanie v súkromných, suchých vnútorných a vonkajších priestoroch, nie na komerčné alebo priemyselné použitie. Produkt nie je určený na úplné osvetlenie miestnosti.



LED diódy nie sú vymeniteľné.

Na správne používanie patrí aj dodržiavanie všetkých pokynov v tomto návode na použitie.

Bezpečnostné upozornenia



Napriek starostlivej konštrukcii existujú, ako u všetkých elektrických alebo elektronických zariadení, zvyškové riziká.



Nasledujúce bezpečnostné a nebezpečnostné upozornenia slúžia nielen na ochranu zariadenia, ale aj na ochranu vášho zdravia.

SMRTELNÉ NEBEZPEČENSTVO!



POZOR! Nebezpečenstvo udusenía, najmä pre deti: Obsahuje malé časti, ktoré môžu byť prehltnuté.

Uchovávajte výrobok mimo dosahu detí a domácich zvierat. Odstráňte obalový materiál.

POZOR! Nebezpečenstvo uskrtenia káblom. Kábel vždy udržiajte mimo dosahu detí.

NEBEZPEČENSTVO! Tento produkt používa LED diódy, ktoré môžu blikať alebo rýchlo pulzovať a spôsobíť záchvaty u osôb s fotosenzitívnou epilepsiou.

Zariadenie nikdy nevystavujte extrémnym teplotám, horúcim povrchom, otvoreným plameňom (napríklad varné platne, radiátory alebo sviečky), silnému mechanickému namáhaniu, priamemu slnečnému žiareniu alebo nadmernému usadzovaniu prachu.

Nie je vylúčené, že čistiace prostriedky na nábytok alebo povrchy obsahujú zložky, ktoré môžu poškodiť ventilátor s klipom. V tomto prípade umiestnite zariadenie na vhodnú podložku. Používajte ventilátor s klipom iba na stabilnom, suchom, bezprašnom, nemastnom a protišmykovom povrchu alebo na vhodnom držiaku.

POZOR! Uistite sa, že káble sú správne pripojené, aby ste predišli nebezpečenstvám a poškodeniam spôsobeným chybami alebo skratmi.

- Nevedte káble pod koberce alebo na miesta, kde by mohli spôsobiť zakopnutie.

- Chráňte kábel pred ostrými hranami a vyhnite sa kladeniu ťažkých predmetov naň.

NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRUDOM!



Ak je nabíjací kábel poškodený alebo prerušený, nedotýkajte sa kábla, ale okamžite odpojte zástrčku. Poškodené alebo skrútené káble zvyšujú riziko elektrického šoku.

NEBEZPEČENSTVO POŽIARU!



Nenechávajte zariadenie počas nabíjania bez dozoru. V prípade skratovania alebo mechanického poškodenia batérie môže dôjsť k jej prehriatiu.

Počas prevádzky a nabíjania zariadenie nezakrývajte. Hrozí riziko požiaru v dôsledku hromadenia tepla.

ŠKODY NA MAJETKU!

Nikdy neponárajte zariadenie do vody ani iných tekutín! Nedovoľte, aby do vnútra zariadenia prenikla akákoľvek tekutina.

Nevykonaвайте žiadne úpravy zariadenia. V žiadnom prípade neotvárajte kryt. Nevkladajte žiadne predmety do vnútra krytu, s výnimkou nabíjacieho portu.

Počas prevádzky neodstraňujte ochrannú mriežku!

Pravidelne kontrolujte zariadenie na opotrebovanie a poškodenie.

Okamžite ukončíte prevádzku zariadenia a už ho nepoužívajte, ak je poškodené, opotrebované, spadlo alebo ak spozorujete dym, nezvyčajné zvuky alebo zápach.

Prípajajte zariadenie iba pomocou dodaného USB nabíjacieho kábla k riadne nainštalovanej USB zásuvke. Napätie musí v každom prípade zodpovedať údajom v časti „Technické údaje“.



Bezpečnostné pokyny k batériám

Pri manipulácii s batériami dodržujte nasledujúce pokyny:



Držte deti mimo dosahu batérií!



NEBEZPEČENSTVO VÝBUCHU, POŽIARU A ZRANENIA!

» Nevhadzujte batérie do ohňa!

» Kontakty nesmú byť skratované.

» Nikdy neotvárajte batérie, neprivárajte ani nepájajte na batérie!

» Nikdy nevystavujte batérie extrémnym teplotám alebo podmienkam, ako je vlhkosť, priame slnečné žiarenie alebo silné mechanické namáhanie.



NEBEZPEČENSTVO SMRTI! Batérie môžu byť prehltnuté. V prípade prehltnutia okamžite vyhľadajte lekársku pomoc!

NEBEZPEČENSTVO ZRANENIA! Zabráňte kontaktu kyseliny z batérie s pokožkou a očami. V prípade kontaktu opláchnite zasiahnuté miesto čistou vodou. Ihneď vyhľadajte lekársku pomoc!

POZOR! Batéria vo ventilátore s klipom nie je vymeniteľná. Nepokúšajte sa zariadenie otvoriť.

Nabíjanie zariadenia:

Zasuňte konektor nabíjacieho kábla do nabíjacieho portu zariadenia.

Pripojte konektor nabíjacieho kábla k vhodnému USB portu alebo USB adaptéroví (adaptér nie je súčasťou balenia).

Doba nabíjania je približne 5 hodín, v závislosti od vybraného zdroja nabíjania a jeho výstupného výkonu (5 V/max. 1 A).

Zariadenie môže byť počas nabíjania používané.

Záručné podmienky



2-ročná záruka od výrobcu na materiálové a výrobné chyby. Tieto záručné podmienky platia pre zákazníkov v Nemecku a krajinách EÚ. *Pre zákazníkov mimo Nemecka platí, že náklady na vrátenie chybného tovaru nesie kupujúci až do jeho doručenia k nám.

- Preukázanie záruky dokladom o kúpe.

- Záruka sa predtým vykonaním záručného plnenia.

Výluky zo záruky:

- V prípade škôd spôsobených nesprávnym používaním.

- Na opotrebitelné diely / príslušenstvo, ktoré podlieha bežnému opotrebovaniu.

- Na chyby, ktoré boli zákazníkovi známe už pri kúpe.

- Pri škodách spôsobených opravou alebo zásahmi kupujúceho alebo neoprávnených tretích osôb.

- Ak je zariadenie pripojené k elektrickej sieti s vyšším napätím, ako je uvedené na zariadení.

- Pri páde zariadenia alebo jeho časti.

- Pri nesprávnej preprave alebo nesprávnom balení na prepravu.

- Pri škodách spôsobených vyššou mocou.

- Pri nedodržaní bezpečnostných opatrení platných pre zariadenie.

- Batérie/akumulátory nepodliehajú záruke.

Podmienky vrátenia

V prípade oprávneného záručného nároku máme podľa vlastného uváženia právo bezplatne opraviť chybné zariadenie alebo ho vymeniť. Vyhradzujeme si právo vymeniť chybné diely alebo produkty za následné modely. Akékoľvek ďalšie nároky sú vylúčené.

Prosím, vždy nás najskôr kontaktujte, než nám zašlete svoj produkt.

Zásielky odoslané bez poštovného nebudú prijaté a automaticky sa vrátia späť. Ak bola dohodnutá zásielka, zašlite zariadenie bezpečne zabalené na vlastné náklady na našu servisnú adresu. Nezapodíťte priložiť kópiu dokladu o kúpe.

Servisná adresa

Lived non food GmbH

Friedrich-Seele-Straße 20

38122 Braunschweig

Telefón +49 (0) 531 224356-81

Po-Pia, 9 - 12 / 13 - 16

info@lived-non-food.de

Likvidácia

V súlade s usmerneniami 2012/19/EÚ a 2023/1542/EÚ nesmú byť elektrické staré zariadenia likvidované ako netriedený komunálny odpad, pretože obsahujú nebezpečné látky a môžu mať potenciálne negatívny vplyv na zdravie a životné prostredie.

Ste povinní tieto staré zariadenia odovzdať na schválenom zbernom mieste, napríklad na recyklačnom dvore alebo u predajcov, ktorí ich musia prijať. Tým pomáhate zabezpečiť opätovné použitie, recykliáciu a iné využítie zariadení. Odovzdanie je pre vás bezplatné. Informácie o zberných miestach poskytujú vaše miestne odpadové hospodárstvo.

Spustenie zariadenia

1. Upevnenie ventilátora:

Pripojte klip na stabilný, rovný povrch. Funkcia otáčania o 360 stupňov umožňuje nastavenie individuálneho uhla ventilátora.

1. Zapnutie ventilátora:

Stlačte tlačidlo zapnutia a vyberte jednu z rýchlostí na požadovanú cirkuláciu vzduchu.

3. Aktivovanie osvetlenia:

Stlačte tlačidlo osvetlenia, aby ste si vybrali medzi studenou a teplou bielou. Obe sú nastavitelne na dve úrovne jasů.

4. Vypnutie zariadenia:

Stlačte tlačidlo zapnutia, aby ste vypnuli ventilátor, a tlačidlo osvetlenia na vypnutie svetla.

Odstraňovanie problémov

» Zariadenie sa nezapne: Nabite batériu.

» LED nesvieti: Skontrolujte kábel.

» Ventilátor sa netočí: Odstráňte cudzie predmety.

Technické údaje

Zariadenie umožňuje otáčanie o 360°

Klip na základni

Napájanie USB-C DC 5V 1A

Typ batérie 18650 lítovo-iónová, 2400 mAh

Maximálny výkon 3W

Doba prevádzky až 6 hodín / podľa úrovne

Rýchlostné úrovne: 4 úrovne

Só stavovou LED

Dve nastaviteľné úrovne svetla (studená biela / teplá biela)

Nabíjací port USB-C

Max. hrúbka plochy pre upevnenie: 3 cm

Materiál: ABS

Rozmery produktu: 20,1 x 17 x 7,7 cm

Hmotnosť: cca 374,5 g

Ak je možné staré batérie, akumulátory alebo svetelné zdroje oddeliť od starého zariadenia bez jeho poškodenia, musia byť likvidované samostatne.

Batérie a akumulátory nesmú byť likvidované v komunálnom odpade! Každý spotrebiteľ je povinný všetky batérie a akumulátory, bez ohľadu na to, či obsahujú škodlivé látky (Cd = kadmium; Hg = ortuť; Pb = olovo) alebo nie, odovzdať na zbernom mieste v meste alebo u predajcov na ekologickú likvidáciu. Likvidácia batérií je bezplatná.



WEEE-Nr.:
DE26597204

správnej likvidácie.

Likvidácia obalov



Postarajte sa o správnu likvidáciu obalových materiálov. Informujte sa o zberných miestach alebo triedení odpadu vo vašej obci.

Zodpovednosť

Pri škodách na majetku alebo zdraví spôsobených nesprávnym používaním alebo nedodržaním tohto návodu na obsluhu a bezpečnostných pokynov nenesieme žiadnu zodpovednosť. V takýchto prípadoch zaniká akýkoľvek nárok na záruku!

Copyright:

Lived non food GmbH © Všetky práva vyhradené. Všetky názvy spoločností a názvy produktov sú ochranné známky ich príslušných vlastníkov. Akékoľvek reprodukcia, prenos alebo kopírovanie tohto návodu alebo jeho častí bez výslovného súhlasu výrobcu je zakázané. USB® je registrovaná ochranná známka USB Implementers Forum, Inc.



Vyhlasenie o zhode:

Tento produkt spĺňa zákonné, národné a európske požiadavky. Vyhlasenie o zhode k tomuto produktu nájdete na: <https://productip.com/?f=2fb0cb>



Dovozce
Lived non food GmbH
Friedrich-Seele-Straße 20
38122 Braunschweig
info@lived-non-food.de

X4 - LIFE

VYROBENÉ V PRC Stav 05.2026

Informácie o batérii: Výrobca: Dongguan Dianba New Energy Technology Co., Ltd.; Miesto výroby: miestnosť 207, budova 2, č. 81 Jiangbei Road, Qingxi town, mesto Dongguan, provincia Guangdong, ČLR; Číslo objednávky: P011337/P011338/P011339; Dátum výroby: 10.2025; Hmotnosť: 68,8 g; Chemické látky: oxid lítium-mangánu, medená fólia, nikel, grafit; Nebezpečné látky v batérii: elektrolyt; Hasiaci prostriedok: oxid uhličitý; Kritické suroviny: mangan, lítium-železofosfát.

Čistenie a údržba



Na čistenie používajte mäkkú, bezprašnú handru. Na čistenie nepoužívajte silné rozpúšťadlá ako je alkohol, benzín alebo riedidlá, pretože môžu poškodiť puzdro, lak a príslušenstvo. Zabráňte kontaktu s ostrými predmetmi, ktoré by mohli poškodiť senzor alebo kryt. Nepotápajte do vody!



Obsah balenia

Klípkový ventilátor, USB kábel, návod na použitie

Art. br. 702111 EAN: 4250679509465
Art. br. 702112 EAN: 4250679509472
Katanca sa otiskom prsta

Poštovana korisnice, poštovani korisniče,

hvala što ste odabrali naš proizvod. Napominjemo da su ovaj priručnik i eventualni prilozi sastavni dio uređaja. Stoga ih pažljivo čuvajte i prilikom prijenosa uređaja ih predajte novom korisniku. Sve osobe koje koriste ovaj uređaj moraju se pridržavati ovog uputstva za uporabu.

Iz sigurnosnih i certifikacijskih razloga (CE) nije dopušteno prepravljati ili mijenjati uređaj. Nikada nemojte rastavljati uređaj.

Ako imate dvojbe o načinu rada, priključku ili sigurnosnim pitanjima, obratite se stručnjaku ili proizvođaču.

Namjensko korištenje

Ovaj baterijski LED ventilator s kopčom namijenjen je za cirkulaciju zraka u unutarnjim prostorima.

Ovaj uređaj namijenjen je isključivo za upotrebu u privatnim, suhim unutarnjim i vanjskim prostorima te nije prikladan za komercijalnu ili industrijsku upotrebu. Proizvod nije dizajniran za potpuno osvjetljavanje prostora.



LED diode nisu zamjenjive. Baterija također nije zamjenjiva.

Pravilna uporaba uključuje i pridržavanje svih uputa u ovom priručniku za uporabu.

Sigurnosna upozorenja



Unatoč pažljivoj konstrukciji, kao kod svih električnih ili elektroničkih uređaja, postoje preostala rizika.



Sljedeća sigurnosna i opasnost upozorenja služe ne samo za zaštitu uređaja, već i za zaštitu vašeg zdravlja.

SMRTNA OPASNOST!



UPOZORENJE! Opasnost od gušenja, posebno za djecu: Sadrži sitne dijelove koji se mogu progutati. Držite proizvod izvan dosega djece i kućnih ljubimaca. Uklonite ambalažni materijal.

UPOZORENJE! Opasnost od davljenja zbog kabela. Uvijek držite kabel izvan dosega djece.

OPASNOST! Ovaj proizvod koristi LED diode koje mogu treperiti ili brzo svijetliti i uzrokovati napadaje kod osoba s fotosenzitivnom epilepsijom.

Nikada ne izlažite uređaj ekstremnim temperaturama, vrućim površinama, otvorenim plamenovima (kao što su kuhala, radijatori ili svijeće), jakim mehaničkim naprezanjima, izravnom sunčevom svjetlu ili prekomjernom nakupljanju prašine.

Moguće je da sredstva za čišćenje namještaja ili površina sadrže sastojke koji mogu oštetiti ventilator s kopčom. U tom slučaju uređaj postavite na odgovarajuću podlogu. Koristite ventilator s kopčom samo na stabilnoj, suhoj, čistoj i protukliznoj površini ili odgovarajućem nosaču.

UPOZORENJE! Provjerite jesu li kabeli pravilno spojeni kako biste izbjegli opasnosti i oštećenja uzrokovana pogreškama ili kratkim spojevima.

- Nemojte voditi kabele ispod tepiha niti na mjestima gdje bi mogli postati prepreka.
- Zaštitite kabel od oštih rubova i izbjegavajte stavljanje teških predmeta na njega.

OPASNOST OD STRUJNOG UDARA!



Ako je kabel za punjenje oštećen ili prerezan, nemojte ga dirati, već odmah isključite utikač. Oštećeni ili uvrnuti kablovi povećavaju rizik od električnog udara.

OPASNOST OD POŽARA!



Nemojte ostavljati uređaj bez nadzora tijekom punjenja. U slučaju kratkog spoja ili mehaničkog oštećenja baterije može doći do njenog pregrijavanja.

Tijekom rada i punjenja ne prekrivajte uređaj. Postoji opasnost od požara zbog nakupljanja topline.

ŠTETA NA IMOVINI!

Nikada ne uranjajte uređaj u vodu ili druge tekućine! Ne dopustite da tekućine prodru u unutrašnjost uređaja.

Nemojte vršiti nikakve izmjene na uređaju. Ni u kojem slučaju nemojte otvarati kućište. Nemojte umetati predmete u unutrašnjost kućišta, osim priključka za punjenje.

Ne uklanjajte zaštitnu rešetku tijekom rada uređaja!

Redovito provjeravajte uređaj na istrošenost i oštećenja.

Odmah prekinite upotrebu uređaja i nemojte ga više koristiti ako je oštećen, istrošen, ako je pao ili ako primijetite dim, neobične zvukove ili mirise.

Priključite uređaj samo pomoću priloženog USB kabela za punjenje na ispravno instaliranu USB utičnicu. Napon mora odgovarati podacima iz odjeljka „Tehnički podaci“.

! Sigurnosne upute za baterije

Pridržavajte se sljedećih uputa pri rukovanju baterijama:

Držite baterije izvan dohvata djece!



OPASNOST OD EKSPLOZIJE, POŽARA I OZLJEDA!

- » Ne bacajte baterije u vatru!
- » Priključci ne smiju biti kratko spojeni.
- » Nikada ne otvarajte baterije, ne lemiti i ne zavarujte baterije!
- » Nikada ne izlažite baterije ekstremnim temperaturama i uvjetima poput vlage, jakog sunčevog svjetla ili snažnih mehaničkih opterećenja.



OPASNOST PO ŽIVOT! Baterije se mogu progutati. Ako se progutaju, odmah potražite medicinsku pomoć!

OPASNOST OD OZLJEDE! Izbjegavajte kontakt kože i očiju s kiselinom iz baterije. Ako dođe do kontakta, odmah isperite zahvaćeno mjesto čistom vodom. Odmah potražite medicinsku pomoć!

PAŽNJA! Baterija u ventilatoru s kopčom nije zamjenjiva. Ne pokušavajte otvoriti uređaj.

Punjenje uređaja:

Spojte priključak punjačkog kabela u punjački priključak uređaja.

Povežite utikač punjačkog kabela s odgovarajućim USB priključkom ili USB napajanjem (napajanje nije uključeno u pakiranje).

Vrijeme punjenja iznosi oko 5 sati, ovisno o odabranom izvoru napajanja i njegovoj izlaznoj snazi (5 V/max. 1 A).

Uređaj se može koristiti tijekom punjenja.

Uvjeti jamstva



2-godišnje tvorničko jamstvo na materijalne i proizvodne greške. Dvi uvjeti jamstva vrijede za kupce u Njemačkoj i zemljama EU-a*.

*Za kupce izvan Njemačke vrijedi pravilo da troškove povrata proizvoda snosi kupac sve dok ne primimo oštećeni proizvod.
- Dokaz o jamstvu pomoću računa o kupnji.
- Jamstveni rok se ne produžuje pružanjem jamstvene usluge.

Izuzeci od jamstva:

- U slučaju šteta uzrokovanih nepravilnim rukovanjem.
- Za dijelove podložne trošenju / dodatnu opremu koja podliježe normalnom habanju.
- Za nedostatke koji su kupcu već bili poznati pri kupnji.
- Kod šteta uzrokovanih popravcima ili intervencijama od strane kupca ili neovlaštenih trećih osoba.
- Ako je uređaj priključen na električnu mrežu s višim naponom od onog navedenog na uređaju.
- Kod pada uređaja ili njegovih dijelova.
- Kod nepravilnog transporta ili nepravilnog pakiranja za transport.
- Kod šteta uzrokovanih višom silom.
- Kod nepoštivanja sigurnosnih uputa za uređaj.
- Jamstvo ne pokriva baterije/akumulatore.

Uvjeti povrata

U slučaju opravdanog jamstvenog zahtjeva, imamo pravo po vlastitom izboru besplatno popraviti oštećeni uređaj ili ga zamijeniti. Zadržavamo pravo za zamjenu oštećenih dijelova ili proizvoda naknadnim modelima. Daljnji zahtjevi su isključeni.

Molimo vas da nas uvijek prvo kontaktirate prije nego što pošaljete svoj proizvod.

Pošiljke poslane bez plaćenih troškova dostave neće biti prihvaćene i automatski će biti vraćene. Ako je dogovoreno slanje, uređaj sigurno zapakirajte i pošaljite o svom trošku na našu servisnu adresu. Obavezno priložite kopiju računa o kupnji.

Servisna adresa

Lived non food GmbH
Friedrich-Seele-Straße 20
38122 Braunschweig

Telefon +49 (0) 531 224356-81
Ponedjeljak do petak, 9 - 12 sati / 13 - 16 sati
info@lived-non-food.de

Odlaganje otpada

Sukladno smjernicama 2012/19/EU i 2023/1542/EU, stari električni uređaji ne smiju se odlagati s komunalnim otpadom jer sadrže opasne tvari i mogu imati negativan utjecaj na zdravlje i okoliš.

Zakonski ste obvezni predati ove stare uređaje na odobrenim mjestima za prikupljanje, poput reciklažnih dvorišta ili trgovina koje ih moraju prihvatiti. Time pomažete da se uređaji ponovno koriste, recikliraju ili drugačije iskoriste. Povrat je za vas besplatan. Mjesta za prikupljanje elektroničkog otpada objavljuju vaše lokalno poduzeće za gospodarenje otpadom.

Pokretanje uređaja

1. Pričvršćivanje ventilatora:

Priključite kopču na stabilnu, ravnu površinu. Funkcija rotacije od 360 stupnjeva omogućuje individualno usmjeravanje ventilatora.

2. Uključivanje ventilatora:

Pritisnite gumb za uključivanje i odaberite jednu od brzina za željenu cirkulaciju zraka.

3. Aktiviranje osvjetljenja:

Pritisnite gumb za osvjetljenje kako biste odabrali između hladne bijele i tople bijele boje. Obje su podesive na dvije razine svjetline.

4. Isključivanje uređaja:

Pritisnite gumb za uključivanje kako biste isključili ventilator i gumb za osvjetljenje kako biste isključili svjetlo.

Otklanjanje problema

- » Uređaj se ne uključuje: Napunite bateriju.
- » LED ne svijetli: Provjerite kabel.
- » Ventilator se ne okreće: Uklonite strane predmete.

Tehnički podaci

- » Uređaj ima rotaciju od 360°
- » Klip na bazi
- » Napajanje USB-C DC 5V 1A
- » Vrsta baterije: 18650 litij-ionska, 2400 mAh
- » Maksimalna snaga: 3W
- » Vrijeme rada do 6 sati / ovisno o razini
- » Brzine: 4 razine
- » Sa statusnom LED lampicom
- » Dva podesiva stupnja svjetlosti (hladno bijelo / toplo bijelo)

Ako je moguće odvojiti stare baterije, akumulatore ili izvore svjetlosti bez oštećenja uređaja, oni se moraju odlagati zasebno.

Baterije i akumulatori ne smiju se odlagati s komunalnim otpadom! Svaki potrošač je zakonski obavezan predati sve baterije i akumulatore, bez obzira na to sadrže li štetne tvari (Cd = kadmij; Hg = živa; Pb = olovo) ili ne, na mjesto za prikupljanje u gradu ili kod trgovca, kako bi se osigurala ekološki prihvatljiva obrada. Odlaganje baterija je besplatno.



WEEE-Nr.:
DE26597204

i akumulatorima kako bi podsjetio na pravilno odlaganje.

Odlaganje ambalaže



Pobrinite se za pravilno odlaganje ambalažnih materijala. Informirajte se o mjestima za prikupljanje ili odvojenom odlaganju otpada u vašoj općini.

Odgovornost

Za materijalne ili osobne štete uzrokovane nepravilnim rukovanjem ili nepoštivanjem ovog uputstva za uporabu i sigurnosnih uputa ne preuzimamo nikakvu odgovornost. U takvim slučajevima predati svako pravo na jamstvo!

Autorska prava:

Lived non food GmbH © Sva prava pridržana. Svi nazivi tvrtki i nazivi proizvoda zaštićeni su znakovi njihovih vlasnika. Svako umnožavanje, prijenos ili kopiranje ovog uputstva ili dijelova istog bez izričitog odobrenja proizvođača je zabranjeno. USB® jest zarejestrovanim znakom towarowym USB Implementers Forum, Inc.



Izjava o sukladnosti:



Ovaj proizvod ispunjava zakonske, nacionalne i europske zahtjeve. Izjava o sukladnosti za ovaj proizvod možete pronaći na: <https://productip.com/?t=2f60cb>

Uvoznik
Lived non food GmbH
Friedrich-Seele-Straße 20
38122 Braunschweig
info@lived-non-food.de

X4 - LIFE

PROIZVEDENO U NR KINI Stanje: 05.2026

- » Priključak za punjenje USB-C
- » Maksimalna debljina površine za pričvršćivanje: 3 cm
- » Materijal: ABS
- » Dimenzije proizvoda: 20,1 x 17 x 7,7 cm
- » Težina: cca 374,5 g

Informacije o bateriji: Proizvođač: Dongguan Dianba New Energy Technology Co., Ltd.; Mjesto proizvodnje: soba 207, zgrada 2, br. 81 Jiangbei Road, Qingxi Town, grad Dongguan, provincija Guangdong, NR Kina; Broj narudžbe: P011337/P011338/P011339; Datum proizvodnje: 10.2025; Masa: 68,8 g; Kemikalije: litij-mangan oksid, bakrena folija, nikal, grafit; Opasne tvari u bateriji: elektrolit; Sredstvo za gašenje: ugljikov dioksid; Kritične sirovine: mangan, litij-željezni fosfat.

Čišćenje i održavanje



Za čišćenje koristite mekanu, bezprašnu krpu. Ne koristite jake otapala poput alkohola, benzina ili razrjeđivača za čišćenje, jer mogu oštetiti kućište, lak i pribor. Izbjegavajte kontakt s oštrim predmetima koji bi mogli oštetiti senzor ili kućište. Ne uranjajte u vodu!



Sadržaj pakiranja

Ventilator s kopčom, USB kabel, upute za uporabu

Nr artykułu 702111 EAN: 4250679509465
Nr artykułu 702112 EAN: 4250679509472
Zamek na odciśnięcie palca

Szanowna Klientko, Szanowny Kliencie,

dziękujemy za wybór naszego produktu. Prosimy pamiętać, że niniejsza instrukcja obsługi oraz ewentualne załączniki są integralną częścią urządzenia. Należy je przechowywać starannie oraz przekazać przy ewentualnym oddaniu urządzenia. Wszystkie osoby korzystające z urządzenia muszą przestrzegać tej instrukcji obsługi.

Ze względów bezpieczeństwa i zgodności z normami (CE) nie wolno dokonywać przeróbek ani modyfikacji urządzenia. Nigdy nie rozbrajaj urządzenia.

W razie wątpliwości dotyczących działania, podłączenia lub pytań związanych z bezpieczeństwem skontaktuj się ze specjalistą lub producentem.

Przeznaczenie

Ten akumulatorowy wentylator z klipsem LED przeznaczony jest do cyrkulacji powietrza wewnątrz pomieszczenia.

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku w suchych, prywatnych pomieszczeniach wewnętrznych i zewnętrznych, a nie do zastosowań komercyjnych lub przemysłowych. Produkt nie jest zaprojektowany do pełnego oświetlenia pomieszczenia. Diody LED nie są wymienne. Akumulator również nie jest wymienny.

Prawidłowe użytkowanie obejmuje również przestrzeganie wszystkich wskazówek zawartych w tej instrukcji obsługi.

Instrukcje bezpieczeństwa



Mimo starannej konstrukcji, jak w przypadku wszystkich urządzeń elektrycznych lub elektronicznych, istnieją ryzyka pozostałe.



Następujące wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i zagrożeń służą nie tylko ochronie urządzenia, ale także Twojemu zdrowiu.

ŚMIERTELNE NIEBEZPIECZEŃSTWO!



UWAGA! Ryzyko uduszenia, szczególnie dla dzieci: Zawiera małe elementy, które mogą zostać połknięte. Trzymaj produkt poza zasięgiem dzieci i zwierząt domowych. Usuń materiały opakowaniowe.

UWAGA! Ryzyko uduszenia kablem. Zawsze trzymaj kabel poza zasięgiem dzieci.

NIEBEZPIECZEŃSTWO! Ten produkt wykorzystuje diody LED, które mogą migać lub szybko błyskać, powodując napady u osób z epilepsją fotosensytywną.

Nigdy nie narażaj urządzenia na ekstremalne temperatury, gorące powierzchnie, otwarty ogień (np. kucharki, grzejniki lub świece), silne obciążenia mechaniczne, bezpośrednie działanie promieni słonecznych ani nadmierne gromadzenie się kurzu.

Nie można wykluczyć, że środki czyszczące do powierzchni lub mebli mogą zawierać składniki, które mogą uszkodzić wentylator z klipsem. W takim przypadku ustaw urządzenie na odpowiednim podłożu. Używaj wentylatora z klipsem tylko na stabilnej, suchej, czystej, antypoślizgowej powierzchni lub na odpowiednim uchwyście.

Uwaga! Upewnij się, że kable są prawidłowo podłączone, aby uniknąć zagrożeń i uszkodzeń spowodowanych błędami lub zwarciami.
- Nie prowadź kabli pod dywanami ani w miejscach, gdzie mogą stać się przeszkodą.
- Chroni kabel przed ostr

NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM!



W przypadku uszkodzenia lub przecięcia kabla ładującego nie dotykaj kabla, lecz natychmiast odłącz wtyczkę. Uszkodzone lub skrócone kable zwiększają ryzyko porażenia prądem.

NIEBEZPIECZEŃSTWO POŻARU!



Nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru podczas ładowania. W przypadku zwarcia lub mechanicznego uszkodzenia akumulatora może dojść do jego przegrzania.

Nie przykrywaj urządzenia podczas pracy ani ładowania. Istnieje ryzyko pożaru z powodu gromadzenia się ciepła.

USZKODZENIE MIENIA!

Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani innych cieczach! Nie dopuść do przedostania się płynu do wnętrza urządzenia.

Nie dokonuj żadnych modyfikacji urządzenia. W żadnym wypadku nie otwieraj obudowy. Nie wkładaj żadnych przedmiotów do wnętrza obudowy, z wyjątkiem portu ładowania.

Nie usuwaj osłony ochronnej podczas pracy urządzenia!

Regularnie sprawdzaj urządzenie pod kątem zużycia i uszkodzeń.

Natychmiast zaprzestań korzystania z urządzenia i nie używaj go ponownie, jeśli jest uszkodzone, zużyte, spadło lub jeśli zauważysz dym, nietypowe dźwięki lub zapachy.

Podłączaj urządzenie wyłącznie za pomocą dostarczonego kabla do ładowania USB do prawidłowo zainstalowanego gniazda USB. Napięcie musi w każdym przypadku odpowiadać danym w sekcji „Dane techniczne”.

! Zasady bezpieczeństwa dotyczące baterii

Podczas korzystania z baterii przestrzegaj następujących zasad:

Trzymaj dzieci daleko od baterii!



RYZYKO WYBUCHU, POŻARU I OBRAŻEN!

- » Nie wrzucaj baterii do ognia!
- » Nie dopuszczaj do zwarcia styków.
- » Nigdy nie otwieraj baterii, nie lutuj ani nie spawaj ich!
- » Nigdy nie narażaj baterii na ekstremalne temperatury ani warunki, takie jak wilgoć, silne nasłonecznienie czy intensywne obciążenie mechaniczne.



ZAGROŻENIE ŻYCIA! Baterie mogą zostać połknięte. W przypadku połknięcia natychmiast skontaktuj się z lekarzem!

RYZYKO OBRAŻEN! Unikaj kontaktu skóry i oczu z kwasem z baterii. W przypadku kontaktu natychmiast przemyj dotknięte miejsce czystą wodą. Niezwłocznie zasięgnij pomocy medycznej!

UWAGA! Bateria w wentylatorze z klipsem nie jest wymienna. Nie próbuj otwierać urządzenia.

Ładowanie urządzenia:

Podłącz wtyczkę kabla ładowania do portu ładowania urządzenia.

Podłącz wtyczkę kabla ładowania do odpowiedniego portu USB lub zasilacza USB (zasilacz nie jest dołączony).

Czas ładowania wynosi około 5 godzin, w zależności od wybranego źródła ładowania i jego mocy wyjściowej (5 V/max. 1 A).

Urządzenie może być używane podczas ładowania.

Uruchamianie urządzenia

1. Mocowanie wentylatora:
Zamocuj klips na stabilnej, płaskiej powierzchni. Funkcja obrotu o 360 stopni pozwala na indywidualne ustawienie wentylatora.

2. Włączanie wentylatora:
Naciśnij przycisk włączania i wybierz jeden z poziomów prędkości, aby uzyskać pożądaną cyrkulację powietrza.

3. Włączanie oświetlenia:
Naciśnij przycisk oświetlenia, aby przełączyć między zimnym białym a ciepłym białym światłem. Oba tryby mają dwie poziomy jasności.

Warunki gwarancji



2-letnia gwarancja producenta na wady materiałowe i produkcyjne. Niniejsze warunki gwarancji obowiązują klientów w Niemczech oraz krajach UE.
*W przypadku klientów spoza Niemiec koszty zwrotu uszkodzonego produktu do momentu jego otrzymania przez nas ponosi kupujący.
- Dowód gwarancji za pomocą dowodu zakupu.
- Udzielenie świadczenia gwarancyjnego nie przedłuża okresu gwarancji.

Wyłączenia gwarancji:

- W przypadku uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem.
- W przypadku części zużywalnych / akcesoriów podlegających normalnemu zużyciu.
- W przypadku wad, które były znane klientowi w momencie zakupu.
- W przypadku uszkodzeń spowodowanych naprawami lub ingerencjami dokonanymi przez klienta lub nieupoważnioną osobę trzecią.
- Jeśli urządzenie zostało podłączone do sieci o napięciu wyższym niż określone na urządzeniu.
- W przypadku upuszczenia urządzenia lub jego części.
- W przypadku niewłaściwego transportu lub niewłaściwego opakowania urządzenia podczas transportu.
- W przypadku uszkodzeń spowodowanych działaniem siły wyższej.
- W przypadku nieprzestrzegania obowiązujących wskazówek bezpieczeństwa dla urządzenia.
- Baterie/akumulatory nie podlegają gwarancji.

Warunki zwrotu

W przypadku uzasadnionych roszczeń gwarancyjnych zastrzegamy sobie prawo, według własnego uznania, do bezpłatnej naprawy lub wymiany wadliwego urządzenia. Zastrzegamy sobie również prawo do wymiany uszkodzonych części lub produktów na modele zastępcze. Dalsze roszczenia są wykluczone.

Prosimy zawsze najpierw skontaktować się z nami przed wysłaniem swojego produktu.

Przesyłki wysłane na koszt odbiorcy nie będą przyjmowane i zostaną automatycznie zwrócone. Jeśli uzgodniono wysyłkę, należy bezpiecznie zapakować urządzenie i wysłać je na własny koszt na nasz adres serwisowy. Koniecznie należy dołączyć kopię dowodu zakupu.

Adres serwisowy

Lived non food GmbH
Friedrich-Seele-Strabe 20
38122 Braunschweig

Telefon: +49 (0) 531 224 356-81
Poniedziałek - piątek, 9 - 12 / 13 - 16
info@lived-non-food.de

Utilizacja

Zgodnie z dyrektywami 2012/19/UE i 2023/1542/UE zużyte urządzenia elektryczne nie mogą być wyrzucane razem z niesegregowanymi odpadami komunalnymi, ponieważ zawierają substancje niebezpieczne i mogą negatywnie wpływać na zdrowie oraz środowisko.

4. Wyłączenie urządzenia:

Naciśnij przycisk włączania, aby wyłączyć wentylator, oraz przycisk oświetlenia, aby wyłączyć światło.

Rozwiązywanie problemów

- » Urządzenie się nie uruchamia: Naładuj baterię.
- » LED nie świeci: Sprawdź kabel.
- » Wentylator się nie obraca: Usuń obce przedmioty.

Dane techniczne

- » Urządzenie umożliwia obrót o 360°
- » Klips u podstawy
- » Zasilanie USB-C DC 5V 1A
- » Typ baterii: 18650 litowo-jonowa, 2400 mAh
- » Maksymalna moc: 3W
- » Czas pracy do 6 godzin / w zależności od poziomu
- » Poziomy prędkości: 4 poziomy
- » Ze wskaźnikiem LED
- » Dwa regulowane poziomy światła (zimna biel / ciepła biel)
- » Port ładowania USB-C
- » Maks. grubość powierzchni do montażu: 3 cm
- » Materiał: ABS
- » Wymiary produktu: 20,1 x 17 x 7,7 cm
- » Waga: ok. 374,5 g

Obowiązkowe jest przekazanie takich urządzeń do autoryzowanego punktu zbiórki, takiego jak centrum recyklingu lub sklepy, które zobowiązane są je przyjąć. Pomagasz w ten sposób, aby urządzenia były ponownie wykorzystywane, poddawane recyklingowi lub inaczej przetwarzane. Zwrot jest bezpłatny. Informacje o punktach zbiórki odpadów elektronicznych można uzyskać w lokalnym przedsiębiorstwie zajmującym się gospodarowaniem odpadami.

Jeżeli stare baterie, akumulatory lub źródła światła można oddzielić od urządzenia bez jego uszkodzenia, należy je utylizować osobno.

Baterie i akumulatory nie mogą być wyrzucane razem z odpadami komunalnymi! Każdy konsument jest prawnie zobowiązany do oddania uszkodzonej baterii i akumulatora, niezależnie od tego, czy zawierają one substancje szkodliwe (Cd = kadm; Hg = rtęć; Pb = ołów), czy nie, do punktu zbiórki w mieście lub u sprzedawcy, aby zapewnić ich przyjazną dla środowiska utylizację. Zwrot baterii jest bezpłatny.



WEEE-Nr:
DE26597204

akumulatorach, przypominając o ich prawidłowej utylizacji.

Utylizacja opakowań



Zadbaj o prawidłową utylizację materiałów opakowaniowych. Informacje o punktach zbiórki lub segregacji odpadów można uzyskać w swojej gminie.

Odpowiedzialność

Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody materiałowe lub osobowe spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub nieprzestrzeganiem niniejszej instrukcji obsługi oraz wskazanek bezpieczeństwa. W takich przypadkach wszelkie roszczenia gwarancyjne wygasają!

Prawa autorskie:

Lived non food GmbH © Wszelkie prawa zastrzeżone. Wszystkie nazwy firm i produktów są znakami towarowymi ich właścicieli. Jakiegokolwiek powielanie, przesyłanie lub kopiowanie tej instrukcji obsługi lub jej części bez wyraźnej zgody producenta jest zabronione. USB® jest zarejestrowanym znakiem towarowym USB Implementers Forum, Inc.™



Deklaracja zgodności:



Ten produkt spełnia krajowe i europejskie wymagania prawne. Deklarację zgodności dla tego produktu można znaleźć na stronie: <https://productia.com/?f=2fb0cb>

Importer
Lived non food GmbH
Friedrich-Seele-Strabe 20
38122 Braunschweig
info@lived-non-food.de

X4 - LIFE

WYPRODUKOWANO W CHRL Stan na 05.2026

Informacje o baterii: Producent: Dongguan Dianba New Energy Technology Co., Ltd.; Miejsce produkcji: pokój 207, budynek 2, nr 81 Jiangbei Road, Qingxi Town, miasto Dongguan, prowincja Guangdong, Chiny (ChRL); Numer zamówienia: P011337/P011338/P011339; Data produkcji: 10.2025; Masa: 68,8 g; Substancje chemiczne: tlenek litowo-manganowy, folia miedziana, nikiel, grafit; Substancje niebezpieczne w baterii: elektrolit; Środek gaśniczy: dwutlenek węgla; Surowce krytyczne: mangan, fosforan litowo-żelazowy.

Czyszczenie i konserwacja



Do czyszczenia używaj miękkiej, bezyfowej szmatki. Nie używaj do czyszczenia silnych rozpuszczalników, takich jak alkohol, benzyna lub rozcieńczalnik, ponieważ mogą one uszkodzić obudowę, lakier i akcesoria. Unikaj kontaktu z ostrymi przedmiotami, które mogą uszkodzić czujnik lub obudowę. Nie zanurzaj w wodzie!



Zawartość opakowania

Wentylator na klips, kabel USB, instrukcja obsługi

RO

Română

Manual de utilizare

Cod articol 702111 EAN: 4250679509465
Cod articol 702112 EAN: 4250679509472
Lacăt cu amprentă digitală

Stimată clientă, stimate client,

vă mulțumim că ați ales produsul nostru. Vă rugăm să rețineți că acest manual și eventualele anexe fac parte integrantă din dispozitiv. Prin urmare, acestea trebuie păstrate cu grijă și transmise în cazul transferului dispozitivului. Toate persoanele care utilizează acest dispozitiv trebuie să respecte acest manual de utilizare.

Din motive de siguranță și conformitate (CE), nu sunt permise modificări sau transformări ale dispozitivului. Nu demontați niciodată dispozitivul.

Dacă aveți îndoieli cu privire la funcționare, conectare sau întrebări legate de siguranță, vă rugăm să contactați un specialist sau producătorul.

Utilizare conformă

Acest ventilator cu clemă LED alimentat de baterie este proiectat pentru circulația aerului în interior. Acest dispozitiv este destinat exclusiv utilizării în spații private, uscate, interioare și exterioare și nu pentru aplicații comerciale sau industriale. Produsul nu este conceput pentru a ilumina complet o cameră. LED-urile nu sunt înlocuibile. Bateria nu este nici ea înlocuibilă.

Utilizarea corectă include respectarea tuturor indicațiilor din acest manual de utilizare.

Instrucțiuni de securitate



În ciuda unei construcții atent realizate, ca și în cazul tuturor dispozitivelor electrice sau electronice, există riscuri rămase.



Următoarele instrucțiuni de securitate și avertismente vizează nu numai protejarea dispozitivului, ci și a sănătății dumneavoastră.

PERICOL DE MOARTE!



ATENȚIE! Pericol de sufocare, în special pentru copii: Contine piese mici care pot fi înghițite. Păstrați produsul departe de copii și animale de companie. Îndepărtați materialul de ambalare.

ATENȚIE! Pericol de strangulare din cauza cablului. Păstrați întotdeauna cablul departe de copii.

PERICOL! Acest produs utilizează LED-uri care pot clipi sau palpați rapid și pot declanșa crize la persoanele cu epilepsie fotosensibilă.

Nu expuneți niciodată dispozitivul la temperaturi extreme, suprafețe fierbinți, flăcări deschise (cum ar fi plite, radiatoare sau lumânări), solicitări mecanice puternice, lumina directă a soarelui sau acumularea excesivă de praf.

Nu se poate exclude posibilitatea ca produsele de întreținere pentru mobilier sau suprafețe să conțină componente care pot deteriora ventilatorul cu clips. În acest caz, așezați dispozitivul pe o suprafață adecvată. Utilizați ventilatorul cu clips numai pe o suprafață stabilă, uscată, fără praf, fără grăsimi și antiderapantă sau pe un suport adecvat.

ATENȚIE! Asigurați-vă că cablurile sunt conectate corect pentru a evita pericolele și deteriorările cauzate de erori sau scurtcircuitate.

- Nu treceți cablurile pe sub covoraș sau în locuri unde pot deveni obstacole.
- Protejați cablul de marginile ascuțite și evitați plasarea obiectelor grele pe acesta.

PERICOL DE ELECTROCUTARE!



Dacă cablul de încărcare este deteriorat sau tăiat, nu atingeți cablul, ci deconectați imediat ștecherul. Cablurile deteriorate sau răsucite cresc riscul de șoc electric.

PERICOL DE INCENDIU!



Nu lăsați procesul de încărcare nesupraveheat. În caz de scurtcircuit sau deteriorare mecanică a bateriei, aceasta se poate supraîncălzi.

Nu acoperiți dispozitivul în timpul utilizării sau încărcării. Există risc de incendiu din cauza acumulării de căldură.

DAUNE MATERIALE!

Nu scufundați niciodată dispozitivul în apă sau alte lichide! Nu lăsați lichidele să pătrundă în interiorul dispozitivului.

Nu efectuați nicio modificare a dispozitivului. Nu deschideți sub nicio formă carcasa. Nu introduceți obiecte în interiorul carcasei, cu excepția portului de încărcare.

Nu îndepărtați grila de protecție în timpul funcționării!

Verificați periodic dispozitivul pentru uzură și daune.

Opriti imediat utilizarea dispozitivului și nu îl mai folosiți dacă este deteriorat, uzat, dacă a căzut sau dacă observați fum, zgomote neobișnuite sau mirosuri ciudate.

Conectați dispozitivul doar cu cablul de încărcare USB furnizat, la o priză USB instalată corespunzător. Tensiunea trebuie să corespundă în orice caz specificațiilor din secțiunea „Date tehnice”.



Instrucțiuni de siguranță pentru baterii

Respectați următoarele instrucțiuni atunci când manipulați bateriile:

Țineți copiii departe de baterii!



PERICOL DE EXPLOZIE, INCENDIU ȘI RĂNI!

» Nu aruncați bateriile în foc!
» Nu permiteți scurtcircuitarea contactelor.
» Nu deschideți niciodată bateriile, nu lipiți și nu suđați bateriile!
» Nu expuneți bateriile la temperaturi extreme sau condiții, cum ar fi umiditate, expunere puternică la soare sau solicitări mecanice mari.



PERICOL DE MOARTE! Bateriile pot fi înghițite. Dacă sunt înghițite, solicitați imediat asistență medicală!

PERICOL DE RĂNIRE! Evitați contactul pielii și ochilor cu acidul din baterii. Dacă lichidul intră în contact cu pielea sau ochii, clătiți imediat zona afectată cu apă curată. Solicitați imediat ajutor medical!

ATENȚIE! Bateria ventilatorului cu clemă nu este înlocuibilă. Nu încercați să deschideți dispozitivul.

Încărcarea dispozitivului:

Introduceți conectorul cablului de încărcare în portul de încărcare al dispozitivului.

Conectați priza cablului de încărcare la un port USB adecvat sau la un încărcător USB (încărcătorul nu este inclus).

Tempul de încărcare este de aproximativ 5 ore, în funcție de sursa de încărcare aleasă și de puterea de ieșire a acesteia (5 V/max. 1 A).

Dispozitivul poate fi utilizat în timpul încărcării.

Pornirea dispozitivului

1. **Fixarea ventilatorului:**
Atașați clemă pe o suprafață stabilă și plată. Funcția de rotație la 360 de grade permite orientarea individuală a ventilatorului.

2. **Pornirea ventilatorului:**
Apăsați butonul de pornire și alegeți una dintre treptele de viteză pentru circulația dorită a aerului.

3. Activarea iluminării:

Apăsați butonul de iluminare pentru a alege între lumina albă rece și albă caldă. Ambele opțiuni sunt reglabile pe două niveluri de intensitate.

Condiții de garanție



Garanție de 2 ani a producătorului pentru defecte de material și fabricație. Aceste condiții de garanție se aplică clienților din Germania și din țările UE*.
*Pentru clienții din afara Germaniei, costurile de returnare până la primirea produsului defect de către noi vor fi suportate de către cumpărător.
- Dovada garanției prin bonul de achiziție.
- 0 intervenție în cadrul garanției nu prelungeste durata acesteia.

Excluderi din garanție:

- În caz de daune cauzate de utilizarea necorespunzătoare.
- Pentru piesele de uzură / accesoriile care sunt supuse unei uzuri normale.
- Pentru defectele deja cunoscute clientului la momentul achiziției.
- În caz de daune cauzate de reparații sau intervenții efectuate de cumpărător sau de terți neautorizați.
- Dacă aparatul este conectat la o rețea electrică cu o tensiune mai mare decât cea indicată pe aparat.
- În caz de cădere a aparatului sau a unor părți ale acestuia.
- În cazul transportului sau ambalării necorespunzătoare pentru transport.
- În caz de daune cauzate de forță majoră.
- În caz de nerespectare a indicațiilor de siguranță aplicabile aparatului.
- Bateriile/Acumulatorii nu sunt acoperiți de garanție.

Condiții de returnare

În cazul unei reclamații de garanție justificate, ne rezervăm dreptul, la alegerea noastră, de a repara gratuit sau de a înlocui aparatul defect. De asemenea, ne rezervăm dreptul de a înlocui piesele sau produsele defecte cu modele ulterioare. Nu există alte drepturi suplimentare.

Vă rugăm să ne contactați întotdeauna înainte de a trimite produsul către noi.
Coletelor trimise fără plata transportului nu li se va accepta livrarea și vor fi returnate automate. Dacă s-a convenit trimiterea, asigurați-vă că aparatul este ambalat în siguranță și trimiteți-l pe cheltuiala dumneavoastră la departamentul nostru de service. Este absolut necesar să atașați o copie a bonului de achiziție.

Adresă service

Lived non food GmbH
Friedrich-Seele-Straße 20
38122 Braunschweig

Telefon: +49 (0) 531 224 356-81
Luni până vineri, 9 - 12 / 13 - 16
info@lived-non-food.de

Eliminarea deșeurilor

Conform directivelor 2012/19/UE și 2023/1542/UE, echipamentele electrice uzate nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile menajere nesortate, deoarece conțin substanțe periculoase și pot avea un impact negativ asupra sănătății și mediului.

Sunteți obligați prin lege să predați aceste echipamente uzate unui punct de colectare autorizat, cum ar fi un centru de reciclare sau distribuitorilor care sunt obligați să le accepte. Astfel, contribuți la reutilizarea, reciclarea și valorificarea acestor echipamente.

4. Oprirea dispozitivului:

Apăsați butonul de pornire pentru a opri ventilatorul și butonul de iluminare pentru a opri lumina.

Depanare

» Dispozitivul nu pornește: Încarcă bateria.
» LED-ul nu se aprinde: Verifică cablul.
» Ventilatorul nu se rotește: Îndepărtează obiectele străine.

Date tehnice

» Dispozitivul permite rotație de 360°
» Clemă la bază
» Alimentare USB-C DC 5V 1A
» Tip baterie: 18650 litiu-ion, 2400 mAh
» Putere maximă: 3W
» Timp de funcționare: până la 6 ore / în funcție de nivel
» Niveluri de viteză: 4 niveluri
» Cu LED de stare
» Două trepte reglabile de lumină (alb rece / alb cald)
» Port de încărcare USB-C
» Grosimea max. a suprafeței pentru montare: 3 cm
» Material: ABS
» Dimensiuni produs: 20,1 x 17 x 7,7 cm
» Greutate: aprox. 374,5 g

Informații despre baterie: Producător: Dongguan Dianba New Energy Technology Co., Ltd.; Locul de fabricație: camera 207, clădirea 2, nr. 81 Jiangbei Road, orașul Qingxi, municipiul Dongguan, provincia Guangdong, R.P. China; Număr comandă: P011337/P011338/P011339; Data fabricației: 10.2025; Greutate: 68,8 g; Substanțe chimice: oxid

Returnarea este gratuită. Punctele de colectare a deșeurilor electronice sunt comunicate de către compania locală de gestionare a deșeurilor.

Dacă bateriile, acumulatorii sau sursele de lumină uzate pot fi separate fără distrugerea echipamentului, acestea trebuie eliminate separat.

Bateriile și acumulatorii nu trebuie eliminați împreună cu deșeurile menajere! Fiecare consumator este obligat prin lege să predea toate bateriile și acumulatorii, indiferent dacă conțin substanțe periculoase (Cd = cadmiu; Hg = mercur; Pb = plumb) sau nu, la un punct de colectare din oraș sau la un comerciant, pentru a asigura o eliminare ecologică. Returnarea bateriilor este gratuită.



WEEE-Nr.:
DE26597204

reamintind eliminarea lor corectă.

Eliminarea ambalajului



Asigurați-vă că materialele de ambalare sunt eliminate în mod corespunzător. Informații vă despre punctele de colectare sau despre separarea deșeurilor la autoritățile locale.

Răspundere

Nu ne asumăm răspunderea pentru daune materiale sau personale cauzate de utilizarea necorespunzătoare sau de nerespectarea acestei instrucțiuni de utilizare și a indicațiilor de siguranță. În astfel de cazuri, orice drept la garanție este anulat!

Drepturi de autor:

Lived non food GmbH © Toate drepturile rezervate. Toate denumirile comerciale și denumirile produselor sunt mărci comerciale ale proprietarilor lor respectivi. Reproducerea, transmiterea sau copierea acestui manual sau a părților acestuia fără permisiunea explicită a producătorului este interzisă. USB® este o marcă înregistrată a USB Implementers Forum, Inc.



Declarație de conformitate:



Acest produs îndeplinește cerințele legale naționale și europene. Declarația de conformitate pentru acest produs poate fi găsită la: <https://productip.com/?f=21b0cb>

Importator

Lived non food GmbH
Friedrich-Seele-Straße 20
38122 Braunschweig
info@lived-non-food.de

X4 - LIFE

FABRICAT ÎN RPC Actualizat în 05.2026

de litiu-mangan, folie de cupru, nichel, grafit; Substanțe periculoase în baterie: electrolit; Agent de stingere: dioxid de carbon; Materii prime critice: mangan, fosfat de fier-litiu.

Curățare și întreținere



Pentru curățare, utilizați o cârpă moale și fără praf. Nu utilizați solvenți puternici precum alcoolul, benzina sau diluanții pentru curățare, deoarece aceștia ar putea deteriora carcasa, vopseaua și accesoriile. Evitați contactul cu obiecte ascuțite care ar putea deteriora senzorul sau carcasa. Nu scufundați în apă!



Conținutul ambalajului

Ventilator cu clemă, cablu USB, instrucțiuni de utilizare*

Артикул № 702111 EAN: 4250679509465
Артикул № 702112 EAN: 4250679509472
Катинар с пръстов отпечатък

Уважаема клиентко, уважаеми клиенти, благодарим Ви, че избрахте нашия продукт.
Моля, имайте предвид, че това ръководство и евентуалните приложения са неразделна част от устройството. Те трябва да се съхраняват внимателно и да се предават при предаване на устройството. Всички лица, които използват устройството, трябва да се придържат към това ръководство за експлоатация.

От съображения за безопасност и сертифициране (CE) не се разрешава модификация или промяна на устройството. Никога не разглобявайте устройството.

Ако имате съмнения относно работата, свързането или въпроси, свързани с безопасността, моля, свържете се със специалист или с производителя.

Предназначена употреба

Този LED вентилатор с клипс на батерия е предназначен за циркулация на въздуха в закрити пространства.
Това устройство е предназначено изключително за употреба в частни, сухи вътрешни и външни пространства и не е подходящо за търговски или индустриални приложения. Продуктът не е предназначен да осветява напълно стая. LED светлините не могат да се сменят. Батерията също не може да се сменя.

Правилната употреба включва спазването на всички инструкции в това ръководство за употреба.

Инструкции за безопасност

Въпреки внимателната конструкция, както при всички електрически или електронни устройства, остават рискове.

Следващите инструкции за безопасност и предупреждения се отнасят не само за защита на устройството, но и за защита на вашето здраве.

ОПАСНОСТ ЗА ЖИВОТА!

ВНИМАНИЕ! Опасност от задушаване, особено за деца: Съдържа малки части, които могат да бъдат погълнати. Дръжте продукта далеч от деца и домашни любимци. Премахнете опаковъчния материал.

ВНИМАНИЕ! Опасност от удушаване поради кабела. Винаги дръжте кабела извън обсега на децата.

ОПАСНОСТ! Този продукт използва светодиоди (LED), които могат да мигат или да трептят бързо и да предизвикат гърчове при хора с фоточувствителна епилепсия.

Никога не излагайте устройството на екстремни температури, горещи повърхности, открит пламък (като котлони, радиатори или свещи), силни механични натоварвания, пряка слънчева светлина или прекомерно натрупване на прах.

Не се изключва възможността почистващите препарати за мебели или повърхности да съдържат съставки, които могат да повредят вентилатора с клипс. В този случай поставете устройството върху подходяща основа. Използвайте вентилатора с клипс само върху стабилна, суха, чиста, неплъзгаща се повърхност или върху подходяща стойка.

ВНИМАНИЕ! Уверете се, че кабелите са правилно свързани, за да избегнете опасности и повреди, причинени от грешки или къси съединения.
- Не прокаравайте кабели под килими или на места, където могат да създадат пречки.

- Предпазвайте кабела от остри ръбове и избягвайте поставянето на тежки предмети върху него.

ОПАСНОСТ ОТ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ УДАР!

Ако кабелът за зареждане е повреден или прерязан, не докосвайте кабела, а незабавно изключете щепсела.
Повредените или усукани кабели увеличават риска от електрически удар.

ОПАСНОСТ ОТ ПОЖАР!

Не оставяйте процеса на зареждане без надзор. При късо съединение или механично повреждане на батерията, тя може да прегрее.

Не покривайте устройството по време на работа или зареждане. Съществува риск от пожар поради натрупване на топлина.

ЩЕТИ ПО ИМУЩЕСТВОТО!

Никога не потапяйте устройството във вода или други течности! Не допускате течности да проникват във вътрешността на устройството.

Не правете никакви промени по устройството. В никакъв случай не отваряйте корпуса. Не поставяйте предметите във вътрешността на корпуса, с изключение на порта за зареждане.

Не отстранявайте защитната решетка по време на работа на устройството!

Редовно проверявайте устройството за износване и повреди.

Незабавно спрете използването на устройството и не го използвайте повече, ако е повредено, износено, паднало или забележите дим, необичайни звуци или мирисми.

Свързвайте устройството само с предоставения USB кабел за зареждане към правилно инсталиран USB контакт. Напрежението трябва във всички случаи да съответства на данните в раздел „Технически данни“.

Инструкции за безопасност за батерии
Следвайте следните инструкции при работа с батерии:

Дръжте децата далеч от батериите!



ОПАСНОСТ ОТ ЕКСПЛОЗИЯ, ПОЖАР И НАРАНЯВАНИЯ!

- Не изхвърляйте батериите в огън!
- Не допускате късо съединение на клемите.
- Никога не отваряйте батериите, не ги запоявайте и не заварявайте!
- Никога не излагайте батериите на екстремни температури или условия като влага, силно слънце или силни механични натоварвания.

ОПАСНОСТ ЗА ЖИВОТА!
Батериите могат да бъдат погълнати. Ако това се случи, незабавно потърсете медицинска помощ!

ОПАСНОСТ ОТ НАРАНЯВАНИЯ! Избягвайте контакт на кожата и очите с киселината от батерията. В случай на контакт, незабавно изплакнете засегнатото място с чиста вода. Незабавно потърсете медицинска помощ!

ВНИМАНИЕ! Батерията на вентилатора с клипс не е сменяема. Не се опитвайте да отваряте устройството.

Зареждане на устройството:

Включете конектора на зарядния кабел в зарядния порт на устройството.
Свържете щепсела на зарядния кабел към подходящ USB порт или USB адаптер (адаптерът не е включен в комплекта).
Времето за зареждане е около 5 часа, в зависимост от избора на източник на захранване и неговата изходна мощност (5 V max. 1 A).
Устройството може да се използва по време на зареждане.

Стартиране на устройството

1. Закрепване на вентилатора:

Гаранционни условия

2-годишна производствена гаранция за материални и производствени дефекти. Тези гаранционни условия важат за клиенти в Германия и страните от ЕС.
*За клиенти извън Германия важи, че разходите за връщане до получаване на дефектния продукт от нас се поемат от купувача.
- Доказателство за гаранцията чрез касова бележка.
- Гаранционният срок не се удължава чрез гаранционно обслужване.

Изключения от гаранцията:

- В случай на щети, причинени от неправилна употреба.
- За износване се части / аксесоари, подлежащи на нормално износване.
- За дефекти, известни на клиента още при покупката.
- При щети, причинени от ремонт или намеса от купувача или неупълномощени трети лица.
- Ако устройството е свързано към електрическа мрежа с по-високо напрежение от посоченото на него.
- При изпускане на устройството или на неговите части.
- При неправилен транспорт или неправилно опаковане за транспорт.
- При щети, причинени от форсмажорни обстоятелства.
- При неспазване на указанията за безопасност, приложими към устройството.
- Батериите/аккумуляторите не подлежат на гаранция.

Условия за връщане

При валидно гаранционно искане си запазваме правото, по наш избор, да поправим или заменим дефектното устройство. Освен това си запазваме правото да заменим дефектни части или продукти с по-късни модели. Допълнителни претенции не съществуват.

Моля, винаги се свързвайте с нас, преди да изпратите продукта си до нас.

Практи с наложено платеж няма да бъдат приети и ще бъдат върнати автоматично. Ако е уговорено изпращане, уверете се, че устройството е добре опаковано, и го изпратете за ваша сметка до нашия сервизен отдел. Задължително приложете копие на касовата бележка.

Сервизен адрес

Lived non food GmbH
Friedrich-Seele-Straße 20
38122 Braunschweig

Телефон: +49 (0) 531 224356-81
Понеделник до петък, 9 - 12 / 13 - 16

info@lived-non-food.de

Изхвърляне на отпадъци

Съгласно директиви 2012/19/ЕС и 2023/1542/ЕС, старите електрически уреди не трябва да се изхвърлят със смесения битов отпадък, тъй като съдържат опасни вещества и могат да имат отрицателно въздействие върху здравето и околната среда.

По закон сте задължени да предадете тези стари уреди в оторизирани пунктове за събиране, като например пунктове за рециклиране или при търговци, които са задължени да ги приемат. По този начин допринасяте за повторната употреба, рециклиране и оползотворяване на уредите. Връщането е безплатно. Пунктовете за събиране на електронни отпадъци се обявяват от местната фирма за управление на отпадъците.

Прикрепете клипа към стабилна, равна повърхност. Функцията за въртене на 360 градуса позволява индивидуално насочване на вентилатора.

2. Включване на вентилатора:
Натиснете бутон за включване и изберете една от скоростите за желаната циркулация на въздуха.
3. Активиране на осветлението:
Натиснете бутон за осветление, за да изберете между студено бяло и топло бяло осветление. И двете могат да бъдат регулирани на два нива на яркост.
4. Изключване на устройството:
Натиснете бутон за включване, за да изключите вентилатора, и бутон за осветление, за да изключите светлината.

Отстраняване на проблеми

Устройството не се включва: Заредете батерията.
LED не свети: Проверете кабела.
Вентилаторът не се върти: Премахнете чужди тела.

Технически данни

Устройството разполага с въртене на 360°
Щипка в основата
Захранване USB-C DC 5V 1A
Тип батерия: 18650 литиево-йонна, 2400 mAh
Максимална мощност: 3W
Време за работа до 6 часа / в зависимост от нивото
Степени на скорост: 4 степени
Със статусен LED индикатор
Две регулируеми степени на светлина (студено бяло / топло бяло)
Порт за зареждане USB-C
Макс. дебелина на повърхността за монтаж: 3 см
Материал: ABS
Размери на продукта: 20,1 x 17 x 7,7 см
Тегло: прикл. 374,5 г

Ако старите батерии, акумулатори или източници на светлина могат да бъдат извадени от устройството без разрушаване, те трябва да се изхвърлят отделно.

Батериите и акумулаторите не трябва да се изхвърлят с битовия отпадък!

Всички потребители е законово задължен да предаде всички батерии и акумулатори, независимо дали съдържат опасни вещества (Cd = кадмий; Hg = живак; Pb = олово) или не, в пункт за събиране в града или при търговец, за да бъдат подложени на екологосъобразно изхвърляне. Предаването на батериите е безплатно.



WEEE-Nr.:
DE26597204

Символът на зачертана кофа за боклук се намира на електрически уреди и напомня, че те не трябва да се изхвърлят с обикновения боклук. Същият символ без зачерване се намира върху батерии и акумулатори и напомня за правилното им изхвърляне.

Изхвърляне на опаковки

Уверете се, че изхвърляте опаковъчните материали правилно. Информирайте се за пунктовете за събиране или за разделното събиране на отпадъци във вашата община.

Отговорност

Ние не носим отговорност за материални или лични щети, причинени от неправилна употреба или неспазване на това ръководство за употреба и указанията за безопасност. В такъв случай всякакви гаранционни претенции отпадат!

Авторски права:

Lived non food GmbH © Всички права запазени. Всички търговски марки и наименования на продукти са запазени марки на съответните им собственици. Възпроизвеждането, разпространението или копирането на това ръководство или на части от него без изрично разрешение на производителя е забранено. | USB® е регистрирана търговска марка на USB Implementers Forum, Inc.

Декларация за съответствие:

CE
Този продукт отговаря на законовите национални и европейски изисквания. Декларацията за съответствие на този продукт можете да намерите на <https://productiv.com/?f=2fb0cb>



Вносител
Lived non food GmbH
Friedrich-Seele-Straße 20
38122 Braunschweig
info@lived-non-food.de

X4-LIFE

Актуализирано към 05.2026

Информация за батерията: Производител: Dongguan Dianba New Energy Technology Co., Ltd.; Място на производство: стая 207, сграда 2, № 81 Jiangbei Road, град Цинси, град Дунгуан, провинция Гуандун, КНР; Номер на поръчка: PO11337/PO11338/PO11339; Дата на производство: 10.2025; Тегло: 68,8 g; Химикали: литиево-манганов оксид, медно фолио, никел, графит; Опасни вещества в батерията: електролит; Жароустойливо средство: въглероден диоксид; Критични суровини: манган, литиево-железен фосфат.

Почистване и поддръжка

За почистване използвайте меко, безпрашно парче кърпа. Не използвайте силни разтворители като алкохол, бензин или разреждители за почистване, тъй като те могат да повредят кожата, боята и аксесоарите. Избягвайте контакт с остри предмети, които могат да повредят сензора или корпуса. Не потапяйте във вода!



Съдържание на опаковката

1 Вентилатор с щипка, USB кабел, инструкции за употреба

Art.-Nr 702111 EAN: 4250679509465 zwart
Art.-Nr 702112 EAN: 4250679509472 wit
LED Akku-Clip Ventilator

Geachte klant,
dank u dat u voor ons product heeft gekozen.
Let er alstublieft op dat deze handleiding en eventuele bijlagen onderdeel uitmaken van het apparaat en daarom zorgvuldig bewaard moeten worden en bij doorverkoop van het apparaat moeten worden meegegeven. Alle personen die dit apparaat bedienen, moeten deze gebruiksaanwijzing naleven.
Om veiligheids- en certificeringsredenen (CE) is een ombouw en/of wijziging van het apparaat niet toegestaan. Demonteer het apparaat nooit.
Indien u twijfels heeft over de werking, de aansluiting of vragen over de veiligheid, wendt u zich dan tot een vakman of tot de fabrikant.

Bestemmingsgebonden gebruik

Deze accu-LED-clipventilator dient voor de circulatie van lucht in de binnenruimte. Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor gebruik in privé, droge binnen- en buitenruimtes en niet voor commerciële of industriële toepassingen. Het product is niet bedoeld om een ruimte volledig te verlichten.



De LEDs zijn niet vervangbaar.

Tot de bestemmingsgebonden toepassing behoort ook het naleven van alle aanwijzingen in deze gebruiksaanwijzing.

Veiligheidsinstructies



Ondanks zorgvuldige constructie bestaan, zoals bij alle elektrische of elektronische apparaten, reërisico's.



De volgende veiligheids- en gevarenwaarschuwingen dienen niet alleen ter bescherming van het apparaat, maar ook ter bescherming van uw gezondheid.

LEVINGEVAAR!



Let op! Verstikkingsgevaar, vooral voor kinderen: Het bevat kleine onderdelen die kunnen worden ingeslikt. Houd het product buiten het bereik van kinderen en huisdieren. Verwijder het verpakkingsmateriaal.

Let op! Wurgingsgevaar door het snoer. Houd het snoer altijd buiten het bereik van kinderen.

GEVAAR! Dit product gebruikt LEDs die kunnen knipperen of snel flikkeren en bij personen met fotosensitieve epilepsie aanvallen kunnen veroorzaken.

Stel het apparaat nooit bloot aan extreme temperaturen, hete oppervlakken en open vuurbronnen (zoals bijvoorbeeld kookplaten, radiatoren of kaarsen), sterke mechanische belastingen, direct zonlicht, en overmatige stofontwikkeling.

Het kan niet worden uitgesloten dat verzorgingsmiddelen voor oppervlakken of meubels bestanddelen bevatten die de clip-ventilator kunnen beschadigen. Plaats het apparaat in dat geval op een geschikte ondergrond. Gebruik de clip-ventilator alleen op een stabiel, droog, stof- en vetvrij en slipvrij oppervlak of aan een geschikte houder.

Let op! Zorg ervoor dat de kabels correct zijn aangesloten om gevaren en schade door fouten en kortsluitingen te voorkomen.

- Leg geen kabels onder tapijten of op plaatsen waar ze struikelgevaar kunnen veroorzaken.
- Bescherm het snoer tegen scherpe randen en vermijd het plaatsen van zware voorwerpen erop.

GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK!



Wordt het laadkabel beschadigd of doorgesneden, raak het snoer niet aan, maar trek onmiddellijk de stekker uit het stopcontact.
Beschadigde of verdraaide kabels verhogen het risico op een elektrische schok.

BRANDGEVAAR!



Voer het laadproces niet onbeheerd uit. Bij kortsluiting of mechanische beschadiging van de accu kan deze oververhitten.

Dek het apparaat tijdens het gebruik en het opladen nooit af. Er bestaat brandgevaar door warmteopbouw.

MATERIELE SCHADE!

Dompel het apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen! Laat geen vloeistof in het inwendige van het apparaat binnendringen. Voer geen enkele verandering aan het apparaat uit. Open het huis onder geen enkele omstandigheid. Breng geen voorwerpen in het inwendige van het huis. Hiervan uitgesloten is de laad aansluiting.

Verwijder het beschermrooster niet tijdens het gebruik!
Controleer het apparaat regelmatig op slijtage en beschadigingen.

Stop het gebruik van het apparaat onmiddellijk en gebruik het niet meer als het beschadigd of versleten is, als het gevallen is of als u rook, ongebruikelijke geluiden of geuren waarneemt.

Sluit het apparaat alleen aan met de meegeleverde USB-laadkabel op een correct geïnstalleerde USB-aansluiting. De spanning moet in elk geval overeenkomen met de specificaties in het hoofdstuk „Technische gegevens“.

! Veiligheidsinstructies voor accu's

Voer de omgang met accu's dient u de onderstaande aanwijzingen in acht te nemen: Houd kinderen altijd buiten bereik van accu's!



EXPLOESIE-, BRAND- EN VERWONDINGSGEVAAR!

- Gooi accu's niet in het vuur!
- De aansluitingen mogen niet kortgesloten worden.
- Open accu's nooit, soldeer en las nooit aan accu's!
- Stel accu's nooit bloot aan extreme temperaturen en omstandigheden, zoals bijvoorbeeld vochtigheid, sterke zonnestraling, sterke mechanische belasting, enz.



LEVINGEVAAR! Accu's kunnen worden ingeslikt. Indien accu's zijn ingeslikt, moet onmiddellijk medische hulp worden ingeroepen!

VERWONDINGSGEVAAR! Vermijd huid- en oogcontact met het batterijzuur. Bij contact van de vloeistof met huid of ogen de getroffen plek onmiddellijk spoelen met schoon water. Roep onmiddellijk medische hulp in!

LET OP! De accu in de clip-ventilator is niet vervangbaar. Probeer het apparaat niet te openen.

Gerät aufladen:

Steek de connector van het laadkabel in de laad aansluiting van het apparaat. Verbind de stekker van het laadkabel met een geschikte USB-aansluiting of USB-netvoeding. (Netvoeding niet inbegrepen.)
De laadtijd bedraagt ca. 5 uur; afhankelijk van de gekozen laadbron en het uitgangsvermogen (5 V/max. 1 A).
Het apparaat kan tijdens het opladen worden gebruikt.

Ingebruikname

1. Bevestigen van de ventilator: Klem de clip vast aan een stabiel, vlak oppervlak. De 360-graden draaifunctie maakt individuele positionering van de ventilator mogelijk.
2. Inschakelen van de ventilator: Druk op de aan/uit-knop en kies een van de snelheidsstanden voor de gewenste luchtcirculatie.
3. Verlichting activeren: Druk op de verlichtingsknop om te kiezen tussen koudwit en warmwit. Beide zijn in twee standen dimbaar.
4. Apparaat uitschakelen: Druk op de aan/uit-knop om de ventilator uit te schakelen en op de verlichtingsknop om het licht uit te schakelen.

Garantievoorwaarden



2 jaar fabrieksgarantie op materiaal- en fabricagefouten. Deze garantievoorwaarden gelden voor klanten in Duitsland en EU-landen*.
*Voor klanten buiten Duitsland geldt dat de retourkosten tot aan ontvangst van het defecte product door ons, door de koper moeten worden gedragen.

- Garantieaanspraak via aankoopbewijs.
- Geen verlenging van de garantieperiode door een garantieprestatie.

Uitsluitingen van de garantie:

- * Bij schade door onjuist gebruik.
- * Voor slijtageonderdelen / accessoires die aan normale slijtage onderhevig zijn.
- * Voor gebreken die bij aankoop al bekend waren bij de klant.
- * Bij schade door reparaties of ingrepen door de koper of onbevoegde derden.
- * Als het apparaat wordt aangesloten op een netspanning hoger dan aangegeven.
- * Bij vallen van het apparaat of onderdelen.
- * Bij onjuist transport of onjuiste verpakking.
- * Bij schade door oververmogen.
- * Bij het niet naleven van veiligheidsvoorschriften.
- * Batterijen/accu's vallen niet onder de garantie.

Retourvoorwaarden

Bij een geldige garantietaalclaim hebben wij het recht om het defecte apparaat kosteloos te repareren of te vervangen. Wij behouden ons het recht voor defecte onderdelen of producten te vervangen door opvolgende modellen. Verdere aanspraken zijn uitgesloten.

Neem altijd eerst contact met ons op voordat u het product terugstuurt.

Ongefrankeerde zendingen worden niet geaccepteerd en automatisch geretourneerd. Indien een retour is overeengekomen, stuur het apparaat goed verpakt en op eigen kosten naar onze serviceafdeling. Voeg altijd een kopie van het aankoopbewijs toe.

Serviceadres

Lived non food GmbH
Friedrich-Seele-Straße 20
38122 Braunschweig

Telefoon +49 (0) 531 224356-81
Ma-Vr 9-12 uur / 13-16 uur
info@lived-non-food.de

Afvoer

Volgens richtlijnen 2012/19/EU en 2023/1542/EU mogen elektrische apparaten niet met het huisvuil worden weggegooid, omdat ze gevaarlijke stoffen bevatten en schadelijk kunnen zijn voor gezondheid en milieu.

U bent wettelijk verplicht deze apparaten in te leveren bij erkende inzamelpunten (bijv. milieustraat of winkel). Zo kunnen ze worden hergebruikt en gerecycled. Inlevering is gratis. Uw lokale afvalverwerker informeert u over inzamelpunten.

Indien batterijen/accu's of lichtbronnen zonder beschadiging kunnen worden verwijderd, moeten deze apart worden afgevoerd.

Batterijen en accu's mogen niet met het huisvuil worden weggegooid! Elke consument is wettelijk verplicht alle batterijen en accu's, ongeacht of ze schadelijke stoffen

bevatten (Cd = cadmium; Hg = kwik; Pb = lood), in te leveren bij een inzamelpunt van de gemeente of de handel, zodat ze op een milieuvriendelijke manier kunnen worden verwerkt. Het inleveren van batterijen is gratis.



WEEE-Nr.:
DE26597204

Het symbool van een doorstreepte vuilnisbak met een balk erop is op elektrische apparaten te vinden. Het herinnert eraan dat deze niet bij het normale huisvuil worden weggegooid. Hetzelfde symbool zonder balk staat op batterijen en accu's om aan de juiste verwijdering te herinneren.

Verpakkingsafval



Zorg voor een juiste en professionele verwijdering van verpakkingsmaterialen. Informeer u bij uw gemeente over inzamelpunten en afvalscheiding.

Aansprakelijkheid

Bij materiële- of persoonsbeschadigingen die ontstaan door oneigenlijk gebruik of het niet naleven van deze gebruiksaanwijzing en de veiligheidsinstructies, aanvaarden wij geen enkele aansprakelijkheid. In dergelijke gevallen vervalt elke garantietaalclaim!

Copyright:

Lived non food GmbH © Alle rechten voorbehouden. Alle bedrijfsnamen en productaanduidingen zijn handelsmerken van hun respectievelijke eigenaars. Elke vorm van vermenigvuldiging, overdracht of kopie van deze handleiding of delen daarvan is zonder uitdrukkelijke toestemming van de fabrikant verboden.

USB® is een geregistreerd handelsmerk van USB Implementers Forum, Inc.



Conformiteitsverklaring:

Dit product voldoet aan de wettelijke, nationale en Europese eisen. De conformiteitsverklaring van dit product vindt u onder:
<https://productip.com/?f=2fb0cb>

Importeur

Lived non food GmbH
Friedrich-Seele-Straße 20
38122 Braunschweig
info@lived-non-food.de

X4-LIFE

Gemaakt in China Stand 05.2026

Technische gegevens

Het apparaat beschikt over 360°-draaifunctie
Clip aan de voet
Stroomvoorziening USB-C DC 5V 1A
Accu Type 18650 Lithium-accu, 2400 mAh
Maximaal vermogen 3W
Gebruiksduur tot 6 uur / afhankelijk van de stand
Snelheidsstanden 4 standen
Met status-LED
Twee dimbare lichtstanden (koudwit / warmwit)
Accu-laadaansluiting USB-C
Max. dikte van het bevestigingsoppervlak 3 cm
Materiaal ABS
Productafmetingen: 20,1 x 17 x 7,7 cm
Gewicht: ca. 374,5 g

Batterij-informatie: Fabrikant: Dongguan Dianba New Energy Technology Co., Ltd.; Productielocatie: Room 207, Building 2, No. 81 Jiangbei Road, Qingxi Town, Dongguan City, Guangdong Province, V.R. China; Bestelnummer: P011337/P011336/P011339; Productiedatum: 10.2025; Gewicht: 68,8 g; Chemicaliën: Lithium-mangaanoxide, koperfolie, nikkel, grafiet; Gevaarlijke stoffen in de batterij: Elektrolyt; Blusmiddel: Kooldioxide; Kritische grondstoffen: Mangaan, lithium-ijzerfosfaat.

Probleemoplossing

Apparaat start niet: Accu opladen.
LED brandt niet: Kabel controleren.
Ventilator draait niet: Vreemde voorwerpen verwijderen.

Reinigung und Pflege



Gebruik voor het reinigen een zachte, stofvrije doek.

Gebruik geen sterke oplosmiddelen zoals bijvoorbeeld alcohol, benzine of thinner voor het reinigen, omdat deze de behuizing, de laklaag en de accessoires kunnen beschadigen.

Vermijd contact met scherpe voorwerpen die de sensor of de behuizing kunnen beschadigen.

Niet in water onderdompelen!



Packungsinhalt

Clip-ventilator, USB-kabel, gebruiksaanwijzing

Art.-Nr 702111 EAN: 4250679509465 svart
Art.-Nr 702112 EAN: 4250679509472 vit
LED Akku-Clip Ventilator

Bästa kund,
tack för att du har valt vår produkt.
Observera att denna bruksanvisning och eventuella bilagor utgör en del av enheten och därför ska förvaras omsorgsfullt samt lämnas med vid vidareförsäljning av enheten. Alla personer som använder denna apparat måste följa denna bruksanvisning.
Av säkerhets- och godkännandeskäl (CE) är en ombyggnad och/eller förändring av apparaten inte tillåten. Demontera aldrig enheten.
Om du har tvivel om hur apparaten fungerar, anslutningen eller frågor om säkerheten, vänd dig till en fackman eller till tillverkaren.

Avsedd användning

Denna acku-LED-clipventilator tjänar till att cirkulera luft i inomhusmiljö.
Denna apparat är utslutande avsedd för användning i privata, torra inomhus- och utomhusområden och inte för kommersiell eller industriell användning. Produkten är inte avsedd att helt belysa ett rum.



LED-lamporna är inte utbytbara.

Till den avsedda användningen hör också att följa alla anvisningar i denna bruksanvisning.

Säkerhetsanvisningar



Trots noggrann konstruktion finns, liksom hos alla elektriska eller elektroniska apparater, restriktioner.



Följande säkerhets- och farohänvisningar tjänar inte bara till skydd för apparaten, utan också till skydd för din hälsa.

LIVSFARA!



OBS! Kvävningrisk, särskilt för barn: Den innehåller smådelar som kan sväljas. Håll produkten utom räckhåll för barn och husdjur. Ta bort förpackningsmaterial.

OBS! Strypningsrisk genom kabeln. Håll alltid kabeln utom räckhåll för barn.

FARA! Denna produkt använder LEDs som kan blinka eller flimra snabbt och kan utlösa anfall hos personer med fotosensitiv epilepsi.

Utsätt aldrig apparaten för extrema temperaturer, hetta ytor och öppna brandkällor (som t.ex. spishällar, element eller ljus), starka mekaniska påfrestningar, direkt solljus samt överdriven dammutveckling.

Det kan inte uteslutas att skötselmedel för hyllor eller möbler innehåller beståndsdelar som kan skada clip-ventilatorn. Placera i så fall apparaten på ett lämpligt underlag. Använd clip-ventilatorn endast på en stabil, torr, damm- och fettfri samt halkfri yta eller på en lämplig hållare.

Observera! Se till att kablarna är korrekt anslutna för att undvika faror och skador genom fel och kortslutningar.
- För inte kablar under mattor eller på platser där de kan utgöra snubbelrisk.
- Skydda kabeln mot vassa kanter och undvik att placera tunga föremål på den.

RISK FÖR ELSTÖT!



Om laddkabeln skadas eller skärs av, rör inte kabeln utan dra omedelbart ut stickkontakten. Skadade eller tvinnade kablar ökar risken för elstöt.

BRANDRISK!



Utför laddningen aldrig utan uppsikt. Vid kortslutning eller mekanisk skada på batteriet kan det överhettas.
Täck aldrig över apparaten under drift och laddning. Det finns brandrisk på grund av värmeansamling.

MATERIELL SKADA!

Sänk aldrig apparaten i vatten eller andra vätskor! Låt ingen vätska tränga in i apparatens inre.
Utför inga förändringar på apparaten. Öppna höljet under inga omständigheter. För inte in

några föremål i höljet inre. Undantaget är laddanslutningen.
Ta inte bort skyddsgallret under drift!
Kontrollera apparaten regelbundet på slitage och skador.
Avbryt driften av apparaten omedelbart och använd den inte längre om den är skadad eller sliten, om den har tappats eller om du märker rök, ovanliga ljud eller lukter.
Anslut apparaten endast med den medföljande USB-laddarkabeln till ett korrekt installerat USB-uttag. Spänningen måste i alla fall motsvara uppgifterna i avsnittet „Tekniska data“.

⚠️ Säkerhetsanvisningar för ackumulatörer

Vid hantering av ackumulatörer ska du iaktta följande anvisningar:
Håll barn alltid borta från ackumulatörer!



EXPLOSIONS-, BRAND- OCH SKADERISK!

- Kasta inte ackumulatörer i elden!
- Anslutningarna får inte kortslutas.
- Öppna aldrig ackumulatörer, löd och svetsa aldrig på ackumulatörer!
- Utsätt aldrig ackumulatörer för extrema temperaturer och förhållanden, som t.ex. fukt, stark solinstrålning, stark mekanisk belastning, osv.



LIVSFARA! Ackumulatörer kan sväljas. Har ackumulatörer sväljts måste omedelbart medicinsk hjälp sökas!

SKADERISK! Undvik hud- och ögonkontakt med batterisyra. Vid kontakt med vätskan på hud eller ögon, skölj omedelbart det drabbade området med rent vatten. Sök omedelbart medicinsk hjälp!

OBS! Batteriet i clip-ventilatorn är inte utbytbar. Försök inte öppna apparaten.

Ladda enheten:

Sätt in laddkabelns kontakt i ladduttaget på apparaten.
Anslut laddkabelns stickkontakt till en lämplig USB-port eller USB-nätadapter. (Nätadapter ingår ej.)
Laddningstiden är ca 5 timmar; beroende på vald laddkälla och dess uteffekt (5 V/max. 1 A). Apparaten kan användas under laddning.

Idriftsättning

1. Montering av ventilatorn:
Fäst clipen på en stabil, plan yta. 360-graders rotationsfunktionen möjliggör individuell riktning av ventilatorn.

2. Starta ventilatorn:
Tryck på startknappen och välj en av hastighetsnivåerna för önskad luftcirkulation.

3. Aktivera belysning:
Tryck på belysningsknappen för att välja mellan kallvit och varmvit. Båda är dimbara i två steg.

4. Stänga av enheten:
Tryck på startknappen för att stänga av ventilatorn och på belysningsknappen för att stänga av ljuset.

Tekniska data

Apparaten har 360°-rotation
Clip vid foten
Strömförsörjning USB-C DC 5V 1A
Batterityp 18650 litiumackumulatör, 2400 mAh
Maximal effekt 3W
Drifttid upp till 6 timmar / beroende på nivå
Hastighetsnivåer 4 nivåer
Med status-LED
Två dimbara ljusnivåer (kallvit / varmvit)
Batteriladdningsuttag USB-C
Max. tjocklek på monteringsytan 3 cm
Material ABS
Produktstorlek: 20,1 x 17 x 7,7 cm
Vikt: ca 374,5 g

Batteriinformation: Tillverkare: Dongguan Dianba New Energy Technology Co., Ltd.;
Tillverkningsort: Room 207, Building 2, No. 81 Jiangbei Road, Qingxi Town, Dongguan City, Guangdong Province, Kina; Ordernummer: P011337/P011338/P011339; Tillverkningsdatum: 10.2025; Vikt: 68,8 g; Kemikalier: Litium-mangansoxid, kopparfolie, nickel, grafit; Farliga ämnen i batteriet: Elektrolyt; Släckmedel: Koldioxid; Kritiska råmaterial: Mangan, litiumjournfosfat.

Garantivillkor



2 års tillverkargaranti på material- och tillverkningsfel. Dessa garantivillkor gäller för kunder i Tyskland och EU-länder*.

* För kunder utanför Tyskland gäller att returfrakten från till att den defekta varan mottagits av oss betalas av köparen.

* Garantibevis via inköpskvitto.

* Garantiperioden förlängs inte genom garantiåtgärd.

Undantag från garantin:

* Skador orsakade av felaktig användning.
* Slitdelar / tillbehör som utsätts för normalt slitage.
* Fel som var kända vid köpet.
* Skador orsakade av reparation eller ingrepp av köparen eller obehöriga tredje parter.
* Om enheten ansluts till högre spänning än angivet.
* Om enheten eller delar tappas.
* Felaktig transport eller förpackning.
* Skador orsakade av force majeure.
* Om säkerhetsföreskrifter inte följs.
* Batterier/ackumulatörer omfattas inte av garantin.

Returvillkor

Vid giltigt garantianspråk har vi rätt att efter eget val reparera eller byta ut produkten utan kostnad. Vi förbehåller oss rätten att ersätta delar eller produkter med efterföljande modeller. Ytterligare anspråk gäller inte.

Kontakta oss alltid först innan du skickar in produkten. Oförfrankade försändelser tas inte emot och returneras automatiskt. Om retur godkänns, skicka produkten säkert förpackad och på egen bekostnad till vår serviceavdelning. Bifoga alltid en kopia av kvittot.

Serviceadress

Lived non food GmbH
Friedrich-Seele-Straße 20
38122 Braunschweig

Telefon +49 (0) 531 224356-81
Mån-Fre 9-12 / 13-16
info@lived-non-food.de

Avfallshantering

Enligt direktiv 2012/19/EU och 2023/1542/EU får elektriska produkter inte kastas i hushållsavfall, eftersom de innehåller farliga ämnen och kan påverka hälsa och miljö negativt.

Du är skyldig att lämna dessa produkter till godkända samlingsställen (t.ex. återvinningscentral eller butik). På så sätt kan de återanvändas och återvinnas. Inlämning är kostnadsfri. Lokal avfallsentreprenör informerar om insamlingsplatser.

Om batterier/ackumulatörer eller ljuskällor kan tas bort utan att skadas, ska dessa kasseras separat.

Batterier och ackumulatörer får inte kastas i hushållsavfallet! Varje konsument är enligt lag skyldig att lämna in alla batterier och ackumulatörer, oavsett om de innehåller skadliga ämnen (Cd = kadmium; Hg = kvicksilver; Pb = bly) eller inte, till en samlingsplats hos kommunen eller handeln, så att de kan tas om hand på ett miljövänligt sätt. Inlämning av batterier är kostnadsfri.



WEEE-Nr.:
DE26597204

Symbolet med en överstruken sopcontainer med ett streck över är att hitta på elektriska apparater. Det påminner om att dessa inte får slängas i det vanliga hushållsavfallet.

Samma symbol utan streck finns på batterier och ackumulatörer för att påminna om korrekt bortskaftande.

Förpackningsavfall



Se till att förpackningsmaterialen avfallshandteras korrekt. Informera dig om samlingsplatser och sophantering hos din kommun.

Ansvar

Vid sak- eller personskador som uppstår genom felaktig hantering eller genom att inte följa denna bruksanvisning och säkerhetsanvisningarna, övertar vi inget ansvar. I sådana fall upphör alla garantianspråk!

Copyright:

Lived non food GmbH © Alla rättigheter förbehållna. Alla företagsnamn och produktbeteckningar är varumärken som tillhör deras respektive ägare. Varje form av kopiering, överföring eller avskrift av denna anvisning eller delar därav är förbjuden utan uttryckligt tillstånd från tillverkaren.

USB® är ett registrerat varumärke som tillhör USB Implementers Forum, Inc.



Konformitetsdeklaration:

Denna produkt uppfyller de lagstadgade, nationella och europeiska kraven. Konformitetsdeklarationen för denna produkt hittar du under: <https://productip.com/?f=2fb0cb>

Importör

Lived non food GmbH
Friedrich-Seele-Straße 20
38122 Braunschweig
info@lived-non-food.de

X4 - LIFE

Tillverkad i Kina

Version 05.2026

Art.-Nr 702111 EAN: 4250679509465 black
Art.-Nr 702112 EAN: 4250679509472 White
LED Battery Clip Fan

Dear Customer,

Thank you for choosing our product. Please note that this manual and any accompanying documents are part of the device and should be stored carefully. If you pass the device on to someone else, please ensure the manual is included. All persons using this device must follow the instructions in this manual.

For safety and compliance reasons (CE), any modification or alteration of the device is not permitted. Never disassemble the device.

If you have any doubts about the operation, connection, or safety, please contact a professional or the manufacturer.

Intended Use

This battery-operated LED clip fan is designed to circulate air indoors. This device is intended solely for use in private, dry indoor and outdoor areas and is not for commercial or industrial applications. The product is not intended to fully illuminate a room.



The LEDs are not replaceable.

Proper use also includes adherence to all instructions provided in this manual.

Safety Instructions



Despite careful design, there are residual risks associated with all electrical or electronic devices.



The following safety and hazard warnings are intended not only to protect the device but also to safeguard your health.

DANGER TO LIFE!

WARNING! Choking hazard, especially for children: This product contains small parts that can be swallowed. Keep the product out of reach of children and pets. Remove the packaging material.

WARNING! Strangulation hazard from the cable. Always keep the cable out of reach of children.

DANGER! This product uses LEDs that may blink or flicker rapidly, which can trigger seizures in individuals with photosensitive epilepsy.

Never expose the device to extreme temperatures, hot surfaces, open flames (such as stovetops, radiators, or candles), heavy mechanical stress, direct sunlight, or excessive dust.

It cannot be ruled out that cleaning agents for surfaces or furniture may contain substances that could damage the clip fan. In this case, place the device on an appropriate surface. Only use the clip fan on a stable, dry, dust- and grease-free, and non-slip surface, or on a suitable mount.

Warning! Ensure that the cables are properly connected to avoid hazards and damage caused by errors and short circuits.

- Do not run cables under carpets or in places where they could become tripping hazards.
- Protect the cable from sharp edges and avoid placing heavy objects on it.

RISK OF ELECTRIC SHOCK!

If the charging cable is damaged or cut, do not touch the cable; immediately unplug the connector. Damaged or twisted cables increase the risk of electric shock.

FIRE HAZARD!

Do not leave the charging process unattended. In case of a short circuit or mechanical damage to the battery, it may overheat.

Do not cover the device during operation or charging. There is a fire risk due to heat buildup.

RISK OF DAMAGE!

Never immerse the device in water or other liquids! Do not allow liquid to enter the interior of the device.

Do not make any modifications to the device. Never open the housing. Do not insert any objects into the interior of the housing, except for the charging port.

Do not remove the protective grille during operation!
Regularly check the device for wear and damage.

Immediately stop using the device if it is damaged or worn, if it has been dropped, or if you notice smoke, unusual sounds, or odors.

Only connect the device using the included USB charging cable to a properly installed USB port. The voltage must always match the specifications listed in the „Technical Data“ section.



Safety Instructions for Batteries

Please follow the instructions below when handling batteries:
Keep children away from batteries at all times!



RISK OF EXPLOSION, FIRE, AND INJURY!

- » Never throw batteries into fire!
- » The terminals must not be short-circuited.
- » Never open batteries, and never solder or weld on batteries!
- » Never expose batteries to extreme temperatures or conditions, such as moisture, strong sunlight, heavy mechanical stress, etc.



DANGER TO LIFE! Batteries can be swallowed. If batteries are swallowed, immediate medical attention must be sought!

RISK OF INJURY! Avoid contact with battery acid on skin and eyes. If the liquid comes into contact with skin or eyes, immediately rinse the affected area with clean water. Seek immediate medical help!

WARNING! The battery in the clip fan is not replaceable. Do not attempt to open the device.

Charging the Device:

- » Insert the charging cable connector into the device's charging port.
- » Connect the plug of the charging cable to a suitable USB port or USB power adapter. (Power adapter not included.)
- » The charging time is approximately 5 hours, depending on the selected power source and its output power (5 V/max. 1 A).
- » The device can be operated during the charging process.

Getting Started

1. Attaching the Fan:
Clip the fan onto a stable, flat surface. The 360-degree rotation feature allows for customized positioning of the fan.

2. Turning on the Fan:
Press the power button and select one of the speed settings for the desired air circulation.

3. Activating the Light:
Press the light button to switch between cool white and warm white lighting. Both modes are dimmable in two levels.

4. Turning Off the Device:
Press the power button to turn off the fan and the light button to turn off the light.

Troubleshooting

- Device does not start: Charge the battery.
- LED does not light up: Check the cable.
- Fan does not rotate: Remove any foreign objects.

Technical Data

360° Rotation
Clip Base: Included
Power Supply: USB-C DC 5V 1A
Battery Type: 18650 Lithium battery, 2400 mAh
Maximum Power: 3W
Operating Time: Up to 6 hours (depending on speed setting)
Speed Settings: 4 levels
Status LED: Included

Warranty Terms



2-year manufacturer's warranty for material and manufacturing defects. These warranty terms apply to customers in Germany and EU countries*.

*For customers outside Germany, the buyer bears the return shipping costs until we receive the defective goods.

- Proof of warranty by purchase receipt.
- A warranty service does not extend the warranty period.

Exclusions from the Warranty:

- Damage caused by improper operation.
- Wear parts/accessories subject to normal wear and tear.
- Defects already known to the customer at the time of purchase.
- Damage resulting from repairs or interventions by the buyer or unauthorized third parties.
- Connection to a power supply with a higher voltage than specified on the device.
- Dropping the device or individual parts.
- Improper transport or improper packaging for transport.
- Damage due to force majeure.
- Failure to observe the safety precautions applicable to the device.
- Batteries/rechargeable batteries are not covered by the warranty.

Return Conditions

In the case of a justified warranty claim, we are entitled, at our discretion, to repair the defective device free of charge or replace it. We reserve the right to replace defective parts or products with successor models. No further claims exist.

Please always contact us first before sending your product to us.

Parcels sent freight collect (postage due) cannot be accepted and will be returned automatically. If a return has been agreed, send the device, securely packaged, at your expense to our service department. Be sure to include a copy of the purchase receipt.

Service Address

Lived non food GmbH
Friedrich-Seele-Straße 20
38122 Braunschweig

Phone +49 (0) 531 224356-81
Mon-Fri 9:00-12:00 / 13:00-16:00
info@lived-non-food.de

Disposal

In accordance with Directives 2012/19/EU and 2023/1542/EU, electrical and electronic equipment must not be disposed of with unsorted household waste, as such products may contain hazardous substances and pose potential risks to health and the environment.

You are legally required to dispose of such waste equipment at an authorized collection or recycling point, such as a local recycling center or retailers that are obliged to take them back. By doing so, you help ensure that materials are reused, recycled, or otherwise recovered in an environmentally friendly manner. The return is free of charge. Information about local collection points can be obtained from your municipal waste management service.

If old batteries, accumulators, or light sources can be removed from the device without damage, they must be disposed of separately.

Batteries and rechargeable batteries must not be disposed of in household waste!
Consumers are legally required to return all batteries and accumulators – whether or not they contain harmful substances (Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead) – to a collection point provided by local authorities or retailers. This ensures environmentally safe recycling and disposal. The disposal of batteries is free of charge.



WEEE-Nr.:
DE26597204

The Symbol of the Crossed-Out Wheelie Bin. This symbol, found on electrical devices, indicates that they must not be disposed of with regular household waste. The same symbol without the bar appears on batteries and accumulators to remind consumers of proper disposal methods.

appears on batteries and accumulators to remind consumers of proper disposal methods.

Packaging Disposal



Please ensure that all packaging materials are disposed of properly. Contact your local waste management authority for information on collection points and waste separation guidelines in your area.

Liability

We accept no liability for damage to property or personal injury resulting from improper handling or failure to follow this manual and the safety instructions. In such cases, any warranty claim becomes void.

Copyright

© Lived non food GmbH. All rights reserved. All company names and product designations are trademarks of their respective owners. Any reproduction, transmission, or duplication of this manual, in whole or in part, is prohibited without the express permission of the manufacturer. USB® is a registered trademark of USB Implementers Forum, Inc.



Declaration of Conformity



This product complies with applicable national and European requirements. The declaration of conformity for this product can be found at: <https://productclip.com/?f=2f6t0cb>

Importer

Lived non food GmbH
Friedrich-Seele-Straße 20
38122 Braunschweig
info@lived-non-food.de

X4-LIFE

MADE IN PRC Stand 05.2026

Light Modes: Two dimmable levels (cool white/warm white)
Battery Charging Port: USB-C
Maximum Surface Thickness for Attachment: 3 cm
Material: ABS
Product Dimensions: 20.1 x 17 x 7.7 cm
Weight: Approx. 374.5 g

Battery Information: Manufacturer: Dongguan Dianba New Energy Technology Co., Ltd.; Manufacturing location: Room 207, Building 2, No. 81 Jiangbei Road, Qingxi Town, Dongguan City, Guangdong Province, P.R. China; Order number: P011337/P011338/P011339; Manufacturing date: 10.2025; Weight: 68.8 g; Chemicals: Lithium manganese oxide, copper foil, nickel, graphite; Hazardous substances in the battery: Electrolyte; Extinguishing agent: Carbon dioxide; Critical raw materials: Manganese, lithium iron phosphate.

Cleaning and Care



Use a soft, dust-free cloth for cleaning. Avoid using strong solvents such as alcohol, gasoline, or thinner, as these can damage the housing, paint, and accessories. Prevent contact with sharp objects that could damage the sensor or the housing. Do not immerse in water!



Package Contents

Clip Fan
USB Cable
User Manual